

له بلاوڪراوه ڪاڻي ماڻپهري بههشت

# پوختهي ڪاڻي پارشيو و بهربانگ ڪردن

له سهرده مي پيڻه مبهردا (ﷺ)

نووسين و ناماده ڪردني :

ماموستا : محمد عبد الرحمن لطيف

وتارخويني مزگهوتي شيخ ابراهيم / ڪه لار

۱۴۳۵ هـ

چاپي شه شهههه

ماڻپهري بههشت

[ba8.org](http://ba8.org)

ماڻپهري ڪي نيسلامي زانستي پهروهدهيي يه و له پيٽناو بلاوڪردنه وهى نه و نيسلامهيه ڪه سه نه في صالح - پيڻه مبهري خوا (صلى الله عليه وسلم) و هاوه لاني (رضي الله عنهم) له سهري بوون - وه سه به هيچ گروپ و لايه نيڪي جيزبي نيه.

## مائپهري بههشت

ئەو كتيب و بابەت و ليكۆئينهوه شهريانه بلاو دهكاتەوه كه دەبنه هۆي:

١. شارەزاکردنی موسولمانان و پهروهردەکردنیان لەسەر ريگا راستەكەي ئيسلام، ئەمەش دەستەبەر دەبێ بە گهراڤانهوه بۆ پهپهوه رهسەنهكەي ئيسلام، كه بریتی يه له قورئان و سوننەت، بە تېگهشتنی پيشين و پيشهوايانى ئوممەت.

٢. پاک کردنهوهی بیروباوهپ و رهوشتی موسولمانان، له دیاردهکانی شیرک و کوفر و تاوان.

٣. پالائوتن و تهصفیه کردنی ئاینی ئيسلام له بیدعه و بۆچونه داهینراوهکان.

٤. وربا کردنهوهی موسولمانان له شوپنهواری خراپی ریوايهته لاواز و ههلبهستراوهکان.

٥. پتهو کردنی برایهتی يهکی راستهقیته لهسەر بناغه فراوانه جیگیرهكەي ئيسلام و نههپشتن و كه مکردنهوهی دهمارگیری مهزههبي و حیزبی.

## ئامانجمان:

ئاشناکردنی کۆمه‌لگایه له ئيسلامی رهسەن و دروستکردنی تاك و کۆیهتی بۆ تېگهشتن له سهراچاوهکانی كه بریتین له قورئانی پیروژ و سوننەتی صەحیح و ئاشکراکردنی ئەو شتانهی كه نامۆن به ئيسلام و خراونهته نیویهوه به چه‌ندین دهسته‌واژهی دهنگ و په‌نگ و نوسراوی له بواره‌کانی بیروباوهپ و رهوشت و ئاکار و پهروهردە و زانست و پزشکی و گه‌شه‌ی کۆمه‌لایه‌تی.

خودایه داوات لی دهکەین دامه‌زراومان بکه‌یت ، و ته‌وه‌قیقمان بده‌یت بۆ هه‌ر کار

وگوفتاریکی جوان وچاک به‌و شیویه‌یی که خۆت لیی پازیت.

ستافی مائپهري بههشت



## پيشەكى چاپى شەشەم

سوپاس و ستايش بۆ خواى پەروەردگار وا بۆ جارى شەشەم ئەم كتيبە ئامادە دەكەينهوه بۆ چاپ ، ئەمە له پاش تيبەپوونى (١٠) سالّ بەسەر چاپى يەكەميدا ، وه له ماوهى ئەو (١٠) سالەدا زياتر له (١٠) هەزار نوسخەى لى چاپكراوه ، ئەمەيش بووه هۆى ئاشناکردنى زۆريك له موسلمانانى كوردستان بە هەندىك زانيارى زۆر گرنگ سەبارەت بە هەردوو كاتى (پارشيۆ و بەربانگ كردن) و كاتى شەرعى و دروستى (نويزى بەيانان) له پوانگەى ئايەتەى قورئانى و چەندىن فەرموودەى سەحیحى پيغەمبەرەوه (ﷺ) له گەل شىكردنەوه و روونکردنەوه و فەتواى زانايانى ئەهلى سوننەى پيشتر و ئەم سەردەمەيش ، وه بەپاستى ئەم كتيبە بوو بە هۆى بيدارکردنەوه و وشيارکردنەوهى زۆريك له كەسانى پەيوەندىدار بە پياردان له سەر كاتى بانگدان و پيئماييدان سەبارەت بە كاتى (پارشيۆ و بەربانگ كردن) و كاتى شەرعى و دروستى (نويزى بەيانان) يش و دەنگۆيەكى هينايە ئاراهە بۆ چاوپيئداخشانەوه و بەدواداچوون لەم بوارەدا .

بۆيه لەم سالانەى دواييدا ليرە و لەوى دەبينىن و دەبيسين كەوا پيژەيهكى باش له موسلمانان بە گشتى و هەندىكيش له مامۆستايانى ئاينى و قوتابيانى زانستە شەرعەكان بە تايبەتى كەوتوونەتە خەمى ئەم بابەتە و بە شيوازىكى كردهى و مەيدانى خويان بۆ خويان چاوديرى بينينى دەرکەوتنى فەجر و خۆرئاواو بوون دەكەن و بەلكو هەندىكيشيان بە قيديۆ تەصويرى دەكەن و موسلمانانى پي ئاگادار دەكەنەوه .

ههروهها ئەم كتيبه - له پاش فهزلى خواى گهوره - بوو به هوى ئاشناكردنى زۆريك له  
موسلمانانى كوردستان به چەند سوننه تيكي پشت تىكراو و ههولدان بۆ زيندووكردنه وهيان  
سهبارت به (پارشيو و بهربانگ كردن) و چۆنيتى زانيني كاتى ههردووكيان .

هه موو ئەمانه يش جى دلخوشى ئيمهيه و پالنه ريكي شه بۆمان بۆ زياتر جه ختكردنه وه  
له سهر ئەم بابته و چەندين بابته تى هاوشيوه ي ئەمه كه داواكارين خواى گهوره بيانكاتە  
گه نجينه و زهخيرە و تويشوويهك بۆ قهبر و قيامه تمان .

وه ئوميد هواريشين كه خوينه رانى پيزدار به بى دلە پاوكى و به بى گوئى دان به  
وه سوه سهى شهيتان و پهخنه و ورته ورتى كه سانى ده مارگير و نه زان و ناحالى ههول بدهن  
بۆ كرده وه پى كردن و په پيره وكردنى ئەم راستيانه و پراگه ياندنى به موسلمانانى تر .

كه لار / مزگه وتى شيخ ابراهيم

١٣ / رجب / ١٤٣٥ ك



## پیشه‌کی :

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ ، مُحَمَّدُهُ ، وَنَسْتَعِينُهُ ، وَنَسْتَعْفُوهُ ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا ، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، أَرْسَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ ، فَبَلَّغَ الرِّسَالَةَ ، وَأَدَّى الْأَمَانَةَ ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ ، وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ، فَصَلَّوْا لِلَّهِ وَسَلَامَةً عَلَيْهِ ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .. أَمَّا بَعْدُ :

ثیمه‌ی موسلمان خومان به شوین کوه‌ته‌ی راسته‌قینه‌ی پیغه‌مبه‌ره نازداره‌که‌مان (ﷺ) ده‌زانی بویه ده‌بیّت پاریشوی و به‌ربانگ کردنمان له سهر سونه‌تی پیغه‌مبه‌ر بیّت (ﷺ) چونکه خوی گه‌وره فه‌رموویه‌تی : ﴿ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ  
الْآخِرَ ﴿١١﴾ ﴾ [سورة الأحزاب] .

وه پیغه‌مبه‌ری خواش (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ))<sup>(۱)</sup> .

واته : هه‌رکه‌سیک هه‌ر کرده‌ویه‌ک بکات فه‌رمانی ثیمه‌ی له سهر‌نه‌بیّت نه‌وا پرته ده‌کرینه‌وه و لی‌ی وه‌رناگیریت .

خوی گه‌وره سه‌ره‌تا و کوتایی کاتبی پوژوو گرتنی بو موسلمانان پوون کردووه‌ته‌وه وه‌ک له قورئاندا فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ  
ثُمَّ أْتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ ﴾ [سورة البقرة] .

(۱) صحیح مسلم رقم : (۱۷۱۸) .

واته : بخۆن و بخۆنهوه تا سپيايى پوژتان بو پوون دهبيتهوه له تاريكى شه و له بهرهبه ياندا ، ئه نجا پوژووه كه تان به ته واوى بگرن تا شه و (واته: تا كاتى خوړ ئاوا بوون كه سهره تاي دهست پي كردنى شه وه).

وه پيغه مبهرى خواش (ﷺ) ئه م ئايه تهى زور به جوانى به فرموده شيرينه كانى به گوftar و به كرداريش پوون كردووه ته وه بو موسلمانان ، چونكه فرموده كانى پيغه مبهرى خوا (ﷺ) پوون كه ره وه و ته فسرين بو ئايه ته كانى قورئانى پيرۆز وه ك خواى گه وه فرموده تى : ﴿ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِشُبَّانٍ لِّلنَّاسِ مَا نَزَّلَ إِلَيْهِمْ ﴾ [النحل].

واته : ئيمه قورئانمان بو تو دابه زاندووه بو ئه وهى تويش بو خه لكى روون بكه يته وه ئه وهى كه بو يان دابه زينراوه .

بو يه ئيمه ش هه ول ده ده ين ئه م بابه ته بو موسلمانان پوون بكه ينه وه بو ئه وهى له سه ر سوننه تى پيغه مبهرى خوا بن (ﷺ) نه ك به پي ئى داب و نه ريت و هه واوئاره زوى نه زان و لار پيووه كان پارشيو و بهربانگ بكه ن !!!

## کاتی پارشیو (وقت السحور)

موسلمان نهگه ر ویستی پۆژوو بگریت ئهوا ده توانیت تا کاتی ده رکه وتن و پوون بوونه وهی  
فه جر پارشیو بکات ، جا لیژهدا پیویسته موسلمانان بزائن ده رکه وتنی فه جر (طلوع الفجر)  
چۆنه ؟ وه چهند جۆره فه جر ههیه ؟ وه به چ شیوازیك ئه مهیان بۆ پوون ده بیته وه ؟

### \* فه جر دوو جۆره :

یه کیک له و حوکمانه ی که پیغه مبهری خوا (ﷺ) به باشترین شیوه بۆ هاوه لانی و بۆ  
موسلمانانی پوون کردووه ته وه ئه وهیه که فه جر دوو جۆره :

### ۱ - (الفجر الکاذب) واته : فه جری درۆزن یان درۆزنه فه جر :

ده رکه وتنی ئه م جۆره یان کردنی نوژی به یانی حه لال ناکات ، واته : دروست نییه نوژی  
فه رزی به یانی و ته نانه ت دوو پرکاته سوننه ته که ی پیش نوژی به یانیش له کاتی ده رکه وتنیدا  
بگریت ، به لکو ده بیته نوژی کردنی به یانی (به فه رز و سوننه ته که شیوه) دوا بخریت تا کاتی  
ده رکه وتنی جۆری دووه می فه جر .

وه ده رکه وتنی ئه م جۆره یان خواردنیش له سه ر پۆژوووان حه رام و قه دهغه ناکات ، واته :  
ئه و که سه ی که نیه تی پۆژوو گرتنی هه یه بۆی په وایه و دروسته خواردن و خواردنه وه بخوات  
و بخواته وه با ئه م جۆره فه جره ش ده رکه وتبێ تا وه کو جۆری دووه می فه جر ده رده که ویت  
ئه و کاته خۆی ده گریته وه له خواردن و خواردنه وه .

### ۲ - (الفجر الصادق) واته : فه جری راستگۆ یان فه جری راسته قینه :

ئه‌م جوړه‌ی فه‌جر خواردن و خواردنه‌وه و جووت بوون له سه‌ر پوژووان حه‌رام و قه‌ده‌غه ده‌کات ، وه نوپژئی به‌یانیش (به‌فه‌رز و سوننه‌ته‌که‌شیوه) حه‌لال ده‌کات (واته : به‌ده‌رکه‌وتنی کاتی نوپژ دیت).

به‌لگه له سه‌ر ئه‌مه :

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((الْفَجْرُ فَجْرَانِ : فَأَمَّا الْأَوَّلُ فَإِنَّهُ لَا يُحْرِمُ الطَّعَامَ وَلَا يُجِلُّ الصَّلَاةَ ، وَأَمَّا الثَّانِي فَإِنَّهُ يُحْرِمُ الطَّعَامَ وَيُجِلُّ الصَّلَاةَ))<sup>(۲)</sup>.

واته : فه‌جر دوو جوړه : جوړی یه‌که‌م : خواردن حه‌رام و قه‌ده‌غه ناکات له پوژووان کردنی نوپژیش حه‌لال ناکات ، به‌لام جوړی دووهم : خواردن حه‌رام و قه‌ده‌غه ده‌کات له پوژووان و نوپژیش حه‌لال ده‌کات .

## جی‌اوازی نیوان هه‌ردوو جوړه‌که‌ی فه‌جر

### (الفرق بين الفجر الكاذب والفجر الصادق)

۱ - فه‌جری دروژن : بریتی‌یه له سپیایی‌یه‌کی لاکیشه‌یی له به‌ره‌ی پوژه‌لاته‌وه به‌رز ده‌بیته‌وه بو‌ماوه‌یه‌کی که‌م و پاشان نامینئ .

۲ - فه‌جری راستگو : بریتی‌یه له سپیایی و سورایی‌یه‌کی تیشکه‌ر له به‌ره‌ی پوژه‌لاته‌وه به‌سه‌ر دوّل و شاخه‌کاندا ده‌رده‌که‌ویت پاشان زیاد ده‌کات و ده‌گاته سه‌ر پینگه و ناو مالان .

ئه‌م جوړه‌ی فه‌جر حوکه‌کانی نوپژئی به‌یانیان و پوژووی پیوه به‌نده .

(۲) أخرجه ابن خزيمة : ( ۳ / ۲۱۰ ) والحاكم : ( ۱ / ۱۹۱ و ۴۹۵ ) والدارقطني : ( ۲ / ۱۶۵ ) والبيهقي : ( ۴ / ۲۶۱ ) وسنده صحيح ، وانظر : سلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : ( ۶۹۳ ) .



### به‌لگه له سه‌ر ئه‌مه :

عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((لَا يُعْرَتُكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ ، وَلَا هَذَا الْبَيَاضُ - لِعُمُودِ الصُّبْحِ - حَتَّى يَسْتَطِيرَ هَكَذَا))<sup>(۳)</sup>.

واته : به ناگا بن نه‌که‌ونه هه‌له‌وه واز له پارشیو بیئن به بانگه‌که‌ی بیلال (واته بانگی یه‌که‌می به‌یانین) ، هه‌روه‌ها به سپیایی به‌ره‌به‌یان (واته فه‌جری دروژن) - که به در‌یژایی ئاسمان به‌رز ده‌بیته‌وه - تا وای لیدیته تیشک ده‌رده‌چیت و بلاوده‌بیته‌وه به پانایی ئاسماندا (واته تا کاتی ده‌رکه‌وتنی فه‌جری راستگو) .

وَعَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقٍ عَنْ أَبِيهِ (رضي الله عنه) : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا يَهْدِنُكُمُ السَّاطِعُ الْمُضْعِدُ ، وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَعْتَرِضَ لَكُمْ الْأَحْمَرُ))<sup>(۳)</sup>.

<sup>(۳)</sup> صحیح مسلم رقم : (۱۰۹۴) .

<sup>(۳)</sup> صحیح سنن الترمذی رقم : (۷۰۵) .

قال النووي في "المجموع" : (قال المصنف [أي الشيرازي صاحب المذهب] رحمه الله تعالى : (ووقت الصبح إذا طلع الفجر الثاني، وهو الفجر الصادق الذي يحرم به الطعام والشراب على الصائم ...

فرع : الفجر فجران :

أحدهما : يسمى الفجر الأول والفجر الكاذب .

والآخر : يسمى الفجر الثاني والفجر الصادق ...

والأحكام كلها متعلقة بالفجر الثاني ، فيه يدخل وقت صلاة الصبح .. ويدخل في الصوم، ويحرم به الطعام ولا يتعلق بالفجر الأول شيء من الأحكام بإجماع المسلمين .

واته : بخۆن و بخۆنهوه و به ئاگا بن نهكهونه ههلهوه واز له پارشیو بیئن به ئهوه  
رووناکییهی که بهرز دهبیتهوه ، وه بخۆن و بخۆنهوه تاوهکو سورایی بهره بهیان دیته پیش  
چاوتان .

### نوێژی به یانیان له سوننهتی پیغه مبهردا (ﷺ)

#### دوو بانگی شهیه

**بانگی یه کهم :** له کاتی ده رکه وتنی (درۆزنه فهجر) دا بانگدهر بانگی یه کهم ده دات له بهر  
دوو مه بهست وه کو له فهرموده کهی پیغه مبهردا (ﷺ) هاتوه :

۱ - «لِيَرْجِعَ قَائِمَكُمْ» واته : بۆ ئه وهی ئه وانهی که هه ستاون بۆ شه ونوێژ بگه رینه وه  
ماله وه ، ئه مه ش بۆ ئه وهی پشویه ک بدن یان ده ستنوێژه که یان تازه بکه نه وه یان پارشیو  
بکه ن ئه گه ر ویستیان هه بوو پۆژوو بگرن ... هتد .

۲ - «وَيُوقِظُ نَائِمَكُمْ» واته : بۆ ئه وهی ئه وانهی که خه وتوون به خه بهر بینه وه له خه و  
هه ستن ، ئه مه ش بۆ ئه وهی پارشیو بکه ن ئه گه ر ویستیان هه بوو پۆژوو بگرن یان نوێژی  
ویتره که یان بکه ن ئه گه ر نه یان کردبوو یان خۆیان ئاماده بکه ن بۆ نوێژی به یانی ، بۆیه  
سوننه ت وایه بانگدهر له م بانگه دا بلیت : (الصَّلَاةُ حَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ ، الصَّلَاةُ حَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ)<sup>(۴)</sup> واته :  
نوێژ چاکتره له خه و .

---

فرع : صلاة الصبح من صلوات النهار، وأول النهار طلوع الفجر الثاني ، هذا مذهبا ، وبه قال العلماء كافة  
(...). آ.ه. ملخصاً "المجموع في شرح المذهب" للنووي : ( ۳ / ۴۵ - ۴۷ ) .  
<sup>(۴)</sup> بپوانه لاپه ره : ( ۱۳ ) .

وه ئه‌م بانگه : کردنی نویژی به‌یانی حه‌لال ناکات ، واته : دروست نی‌یه نویژی فه‌رزی به‌یانی و ته‌نانه‌ت دوو پرکاته سوننه‌ته‌که‌ی پیش نویژی به‌یانی له دوا‌ی بانگی یه‌که‌مه‌وه بکریت ، به‌لکو ده‌بیّت نویژ کردنی به‌یانی (به فه‌رز و سوننه‌ته‌که‌شی‌وه) دوا بخریت تا بانگی دووهم ده‌دریّت دوا‌ی ده‌رکه‌وتنی فه‌جری راستگو .

هه‌روه‌ها ئه‌م بانگه خواردنیش له سه‌ر پوژوو‌ان حه‌رام و قه‌ده‌غه ناکات ، واته : ئه‌و که‌سه‌ی که‌ نیه‌تی پوژوو‌گرتنی هه‌یه بۆی په‌وایه و دروسته خواردن و خواردنه‌وه بخوات و بخواته‌وه با گوئی له بانگی یه‌که‌میش بیّت ، تاوه‌کو گوئی له بانگی دووهم ده‌بیّت ئه‌و کاته خوئی ده‌گریته‌وه له خواردن و خواردنه‌وه .

قال الإمام البخاري في (صحيحه) : (باب الأذان قبل الفجر) واته : (بابه‌تی بانگدان پیش فه‌جر) :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ : ((لَا يَمْنَعَنَّ أَحَدُكُمْ . أَوْ أَحَدًا مِنْكُمْ . أَذَانَ بِلَالٍ مِنْ سَخُورِهِ ، فَإِنَّهُ يُؤَدِّنُ . أَوْ يُنَادِي . بِلَيْلٍ ، لِيَرْجِعَ قَائِمَكُمْ وَلِيُنَبِّهَ نَائِمَكُمْ ...))<sup>(٥)</sup>.

وفي (صحيح مسلم) عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((لَا يَمْنَعَنَّ أَحَدًا مِنْكُمْ أَذَانَ بِلَالٍ . أَوْ قَالَ نِدَاءَ بِلَالٍ . مِنْ سَخُورِهِ فَإِنَّهُ يُؤَدِّنُ . أَوْ قَالَ يُنَادِي . بِلَيْلٍ لِيَرْجِعَ قَائِمَكُمْ وَيُوقِظَ نَائِمَكُمْ ...))<sup>(٦)</sup>.

(٥) صحيح البخاري رقم : (٦٢١) .

(٦) صحيح مسلم رقم : (١٠٩٣) .

واته : با بانگه‌که‌ی بیلال ریگر نه‌بیټ له یه‌کیک له ئیوه که‌وا پارشیوه‌که‌ی بکات ، چونکه بیلال له شه‌ودا [واته : پیش دهرکه‌وتنی فه‌جری راستگۆ] بانگ دهدات ، بو ئه‌وه‌ی ئه‌وانه‌تان که به‌خه‌برن بگه‌پینه‌وه ، و ئه‌وانه‌شتان که خه‌وتون ووریا و به‌ئاگا بینه‌وه .

**بانگی دووهم :** له کاتی دهرکه‌وتنی (فه‌جری راستگۆ) دا بانگه‌ر بانگی دووهم دهدات به‌مه‌به‌ستی ئاگادار کردنه‌وه‌ی موسلمانان له هاتنی کاتی نوژی به‌یانی و قه‌ده‌غه‌کردنی خواردن و خواردنه‌وه له ئه‌وانه‌ی که ده‌یانه‌ویټ پۆژوو بگرن .

قال الإمام البخاري في (صحيحه) : (باب الأذان بعد الفجر) واته : (بابه‌تی بانگدان دواى فه‌جر) :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((إِنَّ بِلَالاً يُؤدُّنُ بِلَيْلٍ ، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِيَ ابْنَ أُمِّ مَكْتُومٍ)) ، ثُمَّ قَالَ : (وَكَانَ رَجُلًا أَعْمَى لَا يُنَادِي حَتَّى يُقَالَ لَهُ : أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ) (٧).

واته : بیلال له شه‌ودا بانگ دهدات ، جا ئیوه بخۆن و بخۆنه‌وه تا (ابن أم مكتوم) بانگی دووهم دهدات .

وه : (ابن أم مكتوم / بانگه‌ری دووهم) پیاویکی نابینا و کویر بوو بانگی نه‌ده‌دا تا پئی ده‌وترا : پۆژت لی بوویه‌وه پۆژت لی بوویه‌وه .

(٧) صحيح البخاري رقم : (٦١٧) .

قال النووي في ((المجموع)): (قال أصحابنا : **السنة أن يؤذن للصبح مرتين** ، إحداهما قبل الفجر والأخرى عقب طلوعه لقوله (ﷺ) : ((إِنَّ بِلَالًا يُؤذِّنُ بِلَيْلٍ ، فَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤذِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ)) ، والأفضل أن يكون مؤذنان ، يؤذن واحد قبل الفجر والآخر بعده (...)<sup>(٨)</sup> .

واته : شافعی مه‌زه‌به‌کان ده‌لین : سوننه‌ت وایه بو به‌یانیان دوو جار بانگ بدریت ، یه‌که‌میان پیش فه‌جر وئه‌وی تریشیان له پاش ده‌رکه‌وتنی ، له‌به‌ر فه‌رمايشتی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) : " بیلال له شه‌ودا بانگ ده‌دات ، جا ئیوه بخون و بخونه‌وه تاوه‌کو (ابن أم مکتوم) بانگ ده‌دات " ، وه باشتر وایه دوو بانگ‌ده‌ر بن ، یه‌کیکیان له پیش فه‌جر بانگ بدات وئه‌وی تریشیان له پاش ده‌رکه‌وتنی بانگ بدات ...

---

(٨) المجموع شرح المذهب : ( ٣ / ٩٧ ) .

وتنی (الصلاةُ خَيْرٌ من النوم) دوو جار

له بانگی یه‌که‌می به‌یاناندا ده‌وت‌ریت

نه‌ک له ناوه‌ندی بانگی دووه‌مدا چونکه ده‌بیته بیدعه

سوننه‌ت وایه بانگ‌ده‌ر له بانگی یه‌که‌می به‌یاناندا له دوا‌ی وتنی (حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) دوو جار بلیت : (الصلاةُ خَيْرٌ من النوم) ، ئه‌مه‌ش ته‌نها له بانگی یه‌که‌مدا ده‌وت‌ریت و به‌س ، له‌مه‌وه بۆمان پوون ده‌بیته‌وه ئه‌وه‌ی که بانگ‌ده‌ره‌کانی ئیستا ئه‌نجامی ده‌ده‌ن پیچه‌وانه‌ی سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ری خو‌شه‌ویسته (ﷺ).

به‌لکه و (ده‌لیل) له سه‌ر ئه‌مه :

۱ . عَنْ أَبِي مَخْدُومَةَ (رضي الله عنه) : أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) عَلَّمَهُ الْأَذَانَ فَقَالَ لَهُ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ : ((... وَإِذَا أَذَنْتَ بِالْأَوَّلِ مِنَ الصُّبْحِ فَقُلْ : الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ ...))<sup>(۹)</sup>.

واته : ئه‌گه‌ر بانگی یه‌که‌می به‌یانیت دا ئه‌وا بلی : (الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ) .

قال الإمام الألباني : (وعلى هذا ليس " الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ " من ألفاظ الأذان المشروع للدعاء إلى الصلاة والإخبار بدخول وقتها بل هو من الألفاظ التي شرعت لإيقاظ النائم ، فهو كالألفاظ التسبيح الأخير الذي

اعتاده الناس في هذه الأعصار المتأخرة عوضا عن الأذان الأول)<sup>(۱۰)</sup>.

(۹) أخرجه الطحاوي : ( ۱ / ۸۲ ) .

(۱۰) تمام المنة في التعليق على فقه السنة ص : ( ۱۴۶ . ۱۴۷ ) .

واته : " الصَّلَاةُ حَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ " به‌شیک نی‌یه له وته‌کانی ئه‌و بانگه‌ی که دانراوه بو بانگ کردنی خه‌لکی بو نوژیژ و هه‌والدان به چوونه نیو کاته‌که‌یه‌وه به‌لکو له‌و وتانه‌یه که دانراوه بو به‌خه‌به‌ره‌ینانه‌وه‌ی که‌سانی خه‌وتوو ، که‌واته " الصَّلَاةُ حَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ " وه‌کو وته‌کانی (سلا‌ی ئه‌م دوایانه‌یه) که خه‌لکی له‌م سهرده‌مانه‌ی دواییدا له‌سه‌ری پراهاتوون له جیاتی بانگی یه‌که‌م .

**\* زانایانی پیتشین و ئیستایش فه‌رمووایانه : بانگی به‌یانیان پیتشخراوه :**

قال قتادة . وهو من التابعين . : ( لا يمنعكم أذانٌ مؤذنٍ مُراءٍ أو قلیل العقل من سحرکم فإثم يؤذنون به‌جیع من اللیل طویل )<sup>(۱۱)</sup>.

واته : با بانگدانی بانگده‌ریکی ریا‌باز یان بانگده‌ریکی که‌م عه‌قل نه‌بیته ریگر له پارشیو کردنتان چونکه ئه‌وانه ماوه‌یه‌کی دریزخایه‌ن له شه‌ودا بانگده‌ده‌ن .

وقال الحافظ ابن حجر في (شرح صحيح البخاري) :

(تنبیه : مِنَ الْبِدَعِ الْمُنْكَرَةِ مَا أُحْدِثَ فِي هَذَا الزَّمانِ مِنْ إِيقَاعِ الْأَذَانِ الثَّانِي قَبْلَ الْفَجْرِ بِنَحْوِ ثَلَاثِ سَاعَةٍ فِي رَمَضَانَ...) <sup>(۱۲)</sup>.

واته : **یه‌کیک له‌و بیدعه خراپانه‌ی که له‌م سهرده‌مه‌دا<sup>\*</sup> داهینراوه : ئه‌نجامدانی بانگی دووه‌می به‌یانیانه پیتش فه‌جر به‌سه‌ی یه‌کی سه‌عاتیک [واته : (۲۰) بیست ده‌قیقه] له په‌مه‌زاندا ...**

(۱۱) تفسیر الطبری : ( ۲ / ۷۱ ) .

(۱۲) فتح الباری شرح صحیح البخاری : ( ۲۵۳ . ۲۵۴ ) .

وقال الألباني : ( أن أذان الفجر في بعض البلاد العربية يُرفع قبل الفجر الصادق بزمن يتراوح بين العشرين والثلاثين دقيقة ، أي قبل الفجر الكاذب أيضاً ! وكثيراً ما سمعت إقامة صلاة الفجر من بعض المساجد مع طلوع الفجر الصادق ، وهم يؤذنون قبلها بنحو نصف ساعة ، وعلى ذلك فقد صلوا سنة الفجر قبل وقتها ، وقد يستعجلون بأداء الفريضة أيضاً قبل وقتها في شهر رمضان ، كما سمعته من إذاعة دمشق وأنا أتسحر رمضان الماضي (١٤٠٦) ، وفي ذلك تضيق على الناس بالتعجيل بالإمسك عن الطعام ، وتعرض لصلاة الفجر للبطلان ، وما ذلك إلا بسبب اعتمادهم على التوقيت الفلكي ، وإعراضهم عن الطريق الشرعي : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ﴾ ، "وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَعَرَّضَ لَكُمْ الْأَحْمَرُ" ، وهذه ذكرى ، والذكرى تنفع المؤمنين<sup>(١٣)</sup> . ا.هـ .

واته : بانگی به‌یانیان (آذان الفجر) له هه‌ندیك له ولاته عه‌ره‌بی‌یه‌کاندا به‌رزده‌کریته‌وه پی‌یش (فه‌جری راستگۆ) به‌ کاتیك که دیت و ده‌روات له نیوان (٢٠) بیست تاوه‌کو (٣٠) سی ده‌قیقه‌دا ، واته پی‌یش (درۆزنه فه‌جریش) به‌ هه‌مان شیوه ! وه زۆر جارێك من گویم له قامه‌ت بووه بۆ نوێژی فه‌جر له هه‌ندیك له مزگه‌وته‌کانه‌وه له‌گه‌ل ده‌رکه‌وتنی (فه‌جری راستگۆ) دا ، له کاتیکدا که به‌ نیو سه‌عات (٣٠ / د) پی‌یش نه‌وه بانگیان داوه ، وه به‌ پی‌ی نه‌مه‌ سونه‌تی فه‌جریان پی‌یش هاتنی کاته‌که‌ی کردووه ، وه زۆر جارێك په‌له‌ش ده‌که‌ن له‌ جی‌به‌جی‌کردنی نوێژه فه‌رزه‌که‌شدا به‌ هه‌مان شیوه پی‌یش هاتنی کاته‌که‌ی له‌ مانگی ره‌مه‌زانددا ، وه‌کو خۆم بیستومه له (إذاعة دمشق) هوه له کاتیکدا که پارشیوم ده‌کرد له ره‌مه‌زانی پابردوودا (١٤٠٦) ، وه نه‌مه‌ش ته‌نگ پی‌یه‌لچینی تیدا‌یه له سه‌ر خه‌لک به‌ په‌له‌ کردن له خۆگرتنه‌وه له خواردن

\* نه‌مه له سه‌رده‌می (ابن حجر) دا بووه که له سالی (٧٧٣) ی کۆچی له دایک بووه و له سالی (٨٥٢) ییش مردوووه ره‌حه‌تی خوای لیبت .  
<sup>(١٣)</sup> سلسله الأحاديث الصحيحة : (٥ / ٥٢ . ٥١) .



، وه نوژیی فه‌جریش ده‌خاته به‌ر به‌تالبونه‌وه ، وه ئەمه‌ش به هیچ هۆیه‌که‌وه نی‌یه ئیلا به هۆی پشت به‌ستنه‌وه نه‌بیته له سه‌ر (کاتژمیری فه‌له‌کی) و پشت هه‌لکردن له ریگا شه‌ری‌یه‌که : ﴿بَخُونٌ وَبَخُونَةٌ وَتَاوَهُكَ سِبْيَانِي رِوْزْتَانِ بَوَّ رِوون ده‌بیته‌وه له تاریکی شه‌وه له به‌ره‌به‌یاندان﴾، ((وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَعْترَضَ لَكُمْ الْأَحْمَرُ)) [واته: بخون و بخونه‌وه تاوه‌كو سوورایی به‌ره‌به‌یان دیته پیتان] .

وقال رحمه الله في فقه حديث : ((الفجر فجران ...)) :

(قلتُ : ومن تراجم البيهقي لهذا الحديث قوله : **(باب إعادة صلاة من افتتحها قبل طلوع الفجر الآخر)** .

وفيه تنبيه هام إلى وجوب أداء الصلاة بعد طلوع الفجر الصادق ، وهذا ما أخل به المؤذنون في كثير من العواصم . منها عمان . فإنَّ الأذان الموحد فيها يُرفع قبل الفجر بنحو نصف ساعة بناءً على التوقيت الفلكي ، وهو خطأ ثابت بالمشاهدة !

وكذلك في كثير من البلاد الأخرى كدمشق والجزائر والمغرب والكويت والمدينة والطائف ، والله المستعان<sup>(١٤)</sup> .

واته : ده‌لیم : له سه‌ریاس و پیناسه‌کانی (البیهقی) دا بۆ ئەم فه‌رمووده‌یه ووته‌که‌یه‌تی : (بابه‌تی دووباره‌کردنه‌وه‌ی نوژیی ئەو که‌سه‌ی که پێش ده‌رکه‌وتنی فه‌جری دووهم ده‌ستی پیده‌کات) ، ئەمه بیرخستنه‌وه‌یه‌کی گرنگی تێدایه بۆ واجیبیتی ئەنجامدانی نوژیی به‌یانیان دوا‌ی ده‌رکه‌وتنی (فه‌جری راستگۆ) ، وه ئەمه‌ش ئەوه‌یه که پشت گۆی خراوه له لایه‌ن بانگ‌ده‌ره‌کانه‌وه له زۆریه‌ی پایته‌خته‌کاندا - وه‌ک عه‌مان - چوونکه بانگی یه‌گرتو (الأذان

(١٤) سلسله الأحاديث الصحيحة : (٢ / ٣٠٨ - ٣٠٩) .

الموحد) تییدا بهرز ده کریتته وه پیش فهجر به نزیکه ی نیو سه عات (۳۰ / د) به پشت به ستن  
به (کاترمیری فه له کی) ، وه ئه مه ش هه له یه کی سه لمینراوه به بینین !

ههروه ها به هه مان شیوه له زۆریه ی ولاتانی تر دا وه کو (دمشق والجزائر والمغرب والکویت  
والمدینة والطائف) ، خواش یارمه تی دهره !

که واته نابیت موسلمانان : به بیستنی ئه و بانگه ی که ئیستا ده دریت بو نویری به یانیان  
نویری به یانیان بکه ن به سوننه ت و فه رزه وه ، به لکو ده بیت چاوه ری بکه ن تا وه کو فه جری  
راستگو دهره که ویت ئه نجا نویر بکه ن ، ئه گینا نویر کردن پیش دهرکه وتنی فه جر ئه گه ر چی  
بانگیشدرابیت به تاله و نادرسته !!!

## سوننه‌ت وایه پارشیو دوا بخریت

### بۆ نیوان بانگی یه‌که‌م و بانگی دووهم

سوننه‌ت وایه پارشیو کردن دوا بخریت بۆ پیش ده‌رکه‌وتنی (فه‌جری راستگۆ) واته بۆ پیش (بانگی دووهم) به ماوه‌یه‌کی که‌م ، ئەم سوننه‌ته‌ش - واته دوا خستنی پارشیو - له فه‌رمووده سه‌حیحه‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) زۆر ئاشکرا و پروونه :

۱ - ((بَكَّرُوا بِالْإِطَارِ ، وَأَجْرُوا السُّحُورَ))<sup>(۱۵)</sup>.

واته : زوو بهربانگ بکه‌ن و پارشیو دوا بخه‌ن .

عن عمرو بن ميمون الأودي قال : (كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ (ﷺ) أَسْرَعَ النَّاسِ إِفْطَارًا وَأَبْطَأَهُمْ سُحُورًا)<sup>(۱۶)</sup>.

واته : سه‌حابه‌کانی محمد (ﷺ) له هه‌موو خه‌لک زووتر بهربانگیان ده‌کرد و پارشیویان دواده‌خست .

وقال الحافظ : (وفيه حُجَّةٌ لِمَنْ ذَهَبَ إِلَى أَنَّ الْوَقْتَ الَّذِي يَفْعُ فِيهِ الْأَذَانَ قَبْلَ الْفَجْرِ هُوَ وَقْتُ السُّحُورِ ، وَهُوَ أَحَدُ الْأَوْجُهَةِ فِي الْمَذْهَبِ [الشافعي] وَاحْتَارَهُ السُّبْكِيُّ فِي شَرْحِ الْمِنْهَاجِ وَحَكَّى تَصْحِيحَهُ عَنِ الْقَاضِي حُسَيْنِ وَالْمُتَوَلَّى وَقَطَعَ بِهِ الْبَعَوِيُّ ، وَكَلَامُ ابْنِ دَقِيقِ الْعِيدِ يُشْعِرُ بِهِ ... فَبَيَّنَ (ﷺ) أَنَّ ذَلِكَ لَا يَمْتَنِعُ الْأَكْلَ وَالشُّرْبَ بَلْ الَّذِي يَمْتَنِعُهُ طُلُوعُ الْفَجْرِ الصَّادِقِ ، قَالَ : وَهَذَا يَدُلُّ عَلَى

<sup>(۱۵)</sup> سلسله الأحاديث الصحيحة رقم : (۱۷۷۳) وصحيح الترغيب والترهيب رقم : (۲۸۳۵).

<sup>(۱۶)</sup> رواه عبد الرزاق وغيره بإسناد صحيح قاله الحافظ في (فتح الباري) : ( ۴ / ۲۵۳ ).

تَقَارِبِ وَقْتُ أَذَانِ بِلَالٍ مِنَ الْفَجْرِ انْتَهَى ، وَيُقْوِيهِ أَيْضاً مَا تَقَدَّمَ مِنْ أَنَّ الْحِكْمَةَ فِي مَشْرُوعِيَّتِهِ [أَيِ الْأَذَانِ الْأَوَّلِ] : التَّأَهُبُ لِإِذْرَاكِ الصُّبْحِ فِي أَوَّلِ وَقْتِهَا<sup>(١٧)</sup>.

وه صحابه به‌ریزه‌کانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به مه‌به‌ستی جی‌به‌جی کردنی ئه‌م فه‌رمودانه و په‌یره و کردنی ئه‌م سوننه‌ته‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ئه‌وه‌نده پارشیویان دوا ده‌خست تا وای لیده‌هات زور په‌له‌یان ده‌کرد له خواردنی پارشیوه‌که‌ی‌اندا بو‌ئه‌وه‌ی بگن به‌ نویژی جه‌ماعه‌تی به‌یانیان له گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) :

به‌لکه و ده‌لیل له سه‌ر ئه‌مه :

عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ : (( كُنْتُ أَتَسَحَّرُ فِي أَهْلِي ، ثُمَّ تَكُونُ سُرْعَتِي أَنْ أُدْرِكَ السُّجُودَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ))<sup>(١٨)</sup>.

واته : من له ماله‌وه پارشیوم ده‌کرد له ناو خیزانه‌که‌مدا ، ئه‌نجا په‌له‌م ده‌کرد بو‌ئه‌وه‌ی بگم به‌ نویژی جه‌ماعه‌ت له گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) .

قال الحافظ : (قَوْلُهُ : "بَابُ تَعْجِيلِ السُّجُورِ" : أَيِ الْإِسْرَاعِ بِالْأَكْلِ إِشَارَةً إِلَى أَنَّ السُّجُورَ كَانَ يُقَعُّ قُرْبَ طُلُوعِ الْفَجْرِ ...

وَأَمَّا سَمَاءُ الْبُخَارِيُّ تَعْجِيلًا إِشَارَةً مِنْهُ إِلَى أَنَّ الصَّحَابِيَّ كَانَ يُسَابِقُ بِسُجُورِهِ الْفَجْرَ عِنْدَ حَوْفِ طُلُوعِهِ وَخَوْفِ فَوَاتِ الصَّلَاةِ بِمِقْدَارِ ذَهَابِهِ إِلَى الْمَسْجِدِ ... قَالَ عِيَّاضٌ : مُرَادُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ غَايَةَ إِسْرَاعِهِ

<sup>(١٧)</sup> فتح الباري : ( ٢ / ١٣٧ ) .

<sup>(١٨)</sup> صحيح البخاري رقم : ( ١٩٢٠ ) .

أَنَّ سُحُورَهُ لِثُرْبِهِ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ كَانَ بِحَيْثُ لَا يَكَادُ أَنْ يَدْرِكَ صَلَاةَ الصُّبْحِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَلِشِدَّةِ تَغْلِيصِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِالصُّبْحِ .

وَقَالَ ابْنُ الْمُنَبِّرِ فِي الْحَاشِيَةِ : الْمُرَادُ أَنَّهُمْ كَانُوا يُزَاهِمُونَ بِالسُّحُورِ الْفَجْرَ فَيَحْتَصِرُونَ فِيهِ وَيَسْتَعَجِلُونَ خَوْفَ الْقَوَاتِ (١٩).

### سوودی نهم فه‌رموودانه :

له‌م فه‌رموودانه‌وه ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌وئیت که‌وا له سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) پارشیو دوا ده‌خړیت ، و له هیچ فه‌رمووده‌یه‌که‌شدا نه‌یفه‌رمووه (با موسلمانان خویمان له خواردن و خواردنه‌وه بگرنه‌وه به ماوه‌یه‌ک پیش ده‌رکه‌وتنی فه‌جر یان پیش بانگ !!!) .

بۆیه‌قه‌ده‌غه‌کردنی موسلمانان له خواردن و خواردنه‌وه به ناوه‌ی (ئیمساکه‌وه) بیدعه‌یه و پیچه‌وانه‌ی سوننه‌تی پیروزی پیغه‌مبه‌ری خواجه (ﷺ) .

قال الحافظ ابن حجر في (شرح صحيح البخاري) : (تنبیه : مِنَ الْبِدَعِ الْمُنْكَرَةِ مَا أُحْدِثَ فِي هَذَا الزَّمَانِ مِنْ إِفْخَاعِ الْأَذَانِ الثَّانِي قَبْلَ الْفَجْرِ بِنَحْوِ ثُلُثِ سَاعَةٍ فِي رَمَضَانَ ، وَإِطْفَاءِ الْمَصَابِيحِ الَّتِي جُعِلَتْ عَلَامَةً لِتَحْرِيمِ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ عَلَى مَنْ يُرِيدُ الصِّيَامَ زَعْمًا مِمَّنْ أَحَدْنَهُ أَنَّهُ لِإِخْتِيَاظٍ فِي الْعِبَادَةِ وَلَا يَعْلَمُ بِذَلِكَ إِلَّا أَحَادُ النَّاسِ ، وَقَدْ جَرَّهْمُ ذَلِكَ إِلَى أَنْ صَارُوا لَا يُؤَدُّنُونَ إِلَّا بَعْدَ الْعُرُوبِ بِدَرَجَةٍ لِتَمَكِينِ الْوَقْتِ زَعْمًا ، فَأَخْرَأُوا الْفِطْرَ وَعَجَّلُوا السُّحُورَ وَخَالَفُوا السُّنَّةَ ، فَلِذَلِكَ قَلَّ عَنْهُمْ الْخَيْرُ كَثِيرٌ فِيهِمُ الشَّرُّ ، وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ) (٢٠).

(١٩) فتح الباري : (٤ / ١٧٦ - ١٧٧) .

(٢٠) فتح الباري : (٤ / ٢٥٣ - ٢٥٤) .

واته : بیرخستنه وهیهک : **یه گیئک لهو بیدعه خراپانهی** که له سهردهمه دا داهینراوه :  
 ئەنجام دانی بانگی دووهمی به یانیانه پیش فهجر به سییه کی سهعاتیک [واته : (۲۰) بیست  
 دهقیقه] له رهمه زاندا ، ههروهها کوژاندنه وهی چراکان<sup>(۲۱)</sup> که کراونه ته به لگه بو قه دهغه  
 کردنی خواردن و خواردنه وه له سهر ئه و که سهی که دهیه ویت به پۆژوو بیت ، به گومانی  
 ئه وانهی که ئه م بیدعه یه یان داهینراوه که وا ئه مه (خۆ پاریزی و ئیحتیاط) بوونی تیدایه له  
 عیباده تا ، وه که س نازانیت ئه مه بیدعه یه ئیلا دانه دانه یه که له خه لک نه بیئت ، وه ئه م کاره  
 داهینراوانه رایکیشاون به ره و لای ئه وهی : که بانگ نه دن تا دوی خۆر ئاوا بوون به  
ئهن دازه یه که بو دنیابوون له هاتنی کاتی بهربانگ به ته وای به گومانی بوگه نی خویان ، بویه  
به مهش : بهربانگیان دواخت و په له شیان کرد له پارشیو کردندا و پپچه وانهی سوننه ت  
**بوونه وه .**

بویه ده بینیت چاکه و خیریان تیدا که مه و خراپه یان تیدا زۆره ...

### کورتهی ئه م بابه تانهی سهره وه :

\* فهجر دوو جوړه :

۱ - فهجری درۆزن یان درۆزنه فهجر (الفجر الکاذب) ، له گه ل ده رکه وتنی ئه م جوړه دا  
 بانگی یه که می به یانیان ده دریت ، وه له م بانگه دا بانگده ر دوی ووتنی (حی علی الفلاح)  
 سوننه ت وایه دوو جار بلایت : (الصلاة خیر من النوم) .

(۲۱) ئه مه له سهردهمی (ابن حجر) دا بووه که له سالی (۷۷۳) ی کوچی له دایکیبوه و له سالی (۸۵۲) یش مردوه  
 رهحه تی خوی لیبیت ، به لام ئیستا ئه م بیدعه یه له ولاتی خوماندا نه ماوه ووتنی : (الإمساک ، الإمساک ...) یان  
 ووتنی : (رهحه تی خواتان لیبیت دهست له خواردن و خواردنه وه هه لبگرن) جیگای ئه م بیدعه یه ی گرتوه ته وه !!!

وه ده رکه وتنی ئه م جۆرهی فهجر و بانگی یه که می به یانیان خواردن و خواردنه وه له سه ر پۆژوووان حه رام و قه دهغه ناکات ، وه به لگه و نیشانهش نی یه بۆ هاتنی کاتی نوێژی به یانیان به سوننهت و فرهزه وه ، به لکو سوننهت وایه پارشیو له نیوان ئه م بانگه و بانگی دووه مدا بکریت .

۲ - فهجری راستگو (الفجر الصادق) ، له گه ل ده رکه وتنی ئه م جۆره دا بانگی دووه می به یانیان ده دریت ، وه له م بانگه دا نابیت بانگده ر دواى وتنی (حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) دوو جار بلتیت : (الصلاةُ حَيْرٌ مِنَ النَوْمِ) ، چونکه ده بیت به بیده .

وه ده رکه وتنی ئه م جۆرهی فهجر و بانگی دووه می به یانیان خواردن و خواردنه وه له سه ر پۆژوووان حه رام و قه دهغه ده کات ، و به لگه و نیشانه شه بۆ هاتنی کاتی نوێژی به یانیان به سوننهت و فرهزه وه .

\* له بهر لادانی بیده چی یه کان له سوننهتی پیغه مبهر (ﷺ) ئه م بیدعانهی خواره وه داهینراون :

۱ - قورئان خویندن به مه بهستی وریا کردنه وه می موسلمانان و به ئاگاهیتانه وه یان له خه و بۆ پارشیو کردن له په مه زاندا .

۲ - نه مانى بانگی یه که می به یانیان و گۆرینه وه می به بیده می :

۳ - زیکر و ته سبیحات و وتن چه ند جارێک به م شیوازه : (أستغفر الله ، سبحان الله ، الحمد لله ، لا إله إلا الله ، الله أكبر ، لا حول ولا قوة إلا بالله العظيم) .

۴ - وتنی بیده می : (الإمساك ، الإمساك يا أمة محمد الإمساك) یان

ده‌لین : (په‌حمه‌تی خواتان لیبیت ده‌ست له خواردن و خواردنه‌وه هه‌لبگرن) ئەمه‌ش زیاتر تاییه‌ته به مانگی په‌مه‌زانه‌وه ، به‌مه‌ش زۆریک له موسلمانان مه‌حروم و قه‌ده‌غه ده‌که‌ن له پارشیوکردن له سه‌ر سوننه‌ت .

۵ - پيش خستنی بانگی دووه‌می به‌یانیان له کاتی ده‌رکه‌وتنی (فه‌جری راستگو) ، به‌لکو بۆ پيش ده‌رکه‌وتنی (دروژنه فه‌جر)یش به ئەندازه‌یه‌ک !!!

ئەمه‌ش بووه‌ته هۆی به‌تال بوونه‌وه‌ی نوژی به‌یانیان زۆرینه‌ی موسلمانان به سوننه‌ت و فه‌رزیشه‌وه چونکه له کاتی خۆیدا ئەنجامی ناده‌ن .

له راستیدا خراپترین و ترسناکترین شوینه‌وار و ئاکامی ئەم کاره‌ی جاهیل و بیدعه‌چی‌یه‌کان ئەوه‌یه نوژی به‌یانیان زۆرینه‌ی هه‌ره زۆری موسلمانان له کاتی خۆیدا ئەنجام نادریت و پووبه‌رووی به‌تال بوونه‌وه‌ی ده‌که‌ن به سوننه‌ت و فه‌رزه‌وه !

ئەمه‌ش ته‌نها له‌به‌ر لادانیانه له په‌یره‌وکردنی ئایه‌تی : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ﴾ وه له‌به‌ر لادانیانه له جی‌به‌جی‌کردنی ئەم فه‌رموده‌یه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) که فه‌رموویه‌تی : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَعْزِرَ لَكُمْ الْأَحْمَرُ﴾ .

وه پشت به‌ستن به‌و (پۆژژمیر و ته‌قویم)‌انه‌ی که دانراون بۆ دیاری کردنی سه‌ره‌تای کاتی هاتنی نوژه‌کان - که هه‌ندیکیان پيش چه‌ندین ساله دانراوه - له جیاتی په‌یره‌وکردنی ئەو ئایه‌ته و جی‌به‌جی‌کردنی ئەو فه‌رموده‌یه‌ی که باسکران بووه‌ته هۆی ئەم لادانه له سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) و ئەنجام نه‌دانی نوژی به‌یانیان له کاتی خۆیدا .

بۆیه نامۆزگاری بانگه‌هران ده‌که‌ین که‌وا له سه‌ر سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بانگ بده‌ن دوا‌ی ده‌رکه‌وتنی سپیایی و سو‌راییی فه‌جر و گو‌ی به لۆمه‌ی لۆمه کاران نه‌ده‌ن .



وه ئامۆژگاری موسلمانانیش به گشتی ده‌که م‌که‌وا نوێژی به‌یانیان ئه‌نجام نه‌دهن تا کاتی ده‌رکه‌وتنی (فه‌جری راستگۆ) به ده‌رکه‌وتنی سپیایی و سورایی فه‌جر له به‌ره‌ی پۆژه‌ه‌لاته‌وه ، بۆ ئه‌وه‌ی نوێژه‌کانیان به‌تالّ نه‌بیته‌وه ، چونکه به ده‌رکه‌وتنی سپیایی و سورایی فه‌جر کاتی نوێژی به‌یانیان دیت وه‌ک له ئایه‌ته‌که‌ی سورته‌ی (البقرة) و فه‌رمووده پیرۆزه‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ) پوون کراوه‌ته‌وه .

هه‌روه‌ها پیش خستنی بانگی دووه‌می به‌یانیان بووه‌ته هۆی بیدعه‌ی :

٦ - پیش خستنی پارشیو کردن .

## کاتی بهربانگ (وقت الإفطار)

### کاتی بهربانگ کردن به چی دیت ؟

زانایان په حمه تی خویان لیبیت له پیناسه کردنی پۆژودا فهرموویانه: (الصيام : هو الإمساك والامتناع عن الأكل والشرب والجماع من طلوع الفجر الثاني إلى غروب الشمس) .

واته : پۆژووگرتن : خۆگرتنه وهیه له خواردن و خواردنه وه و جوت بوون له گهڵ خیزاندا له ده رکه وتنی فه جره وه تا خۆر ئاوا بوون .

که واته : کاتی بهربانگ کردن بریتییه له خۆر ئاوا بوون ، وه به دیارنه مانی بازنه ی خۆر له ئاسمانی به ره ی پۆژئاوا وه ده بیت پۆژووان پۆژوه که ی بشکیئیت و بهربانگ بکاته وه ، با سواری شه فه قیش هر به ئاسمانه وه مابیت .

به لکه و ده لیل له سه ره ئه مه :

خوای گه وه فهرموویه تی : ﴿ثُمَّ آتُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ﴾ [البقرة] .

واته : نه جا پۆژوو ته واو بگرن تا شه و ، واته : تا کاتی خۆر ئاوا بوون .

وه له پیشه وه باسما ن کرد که وا پیغه مبه ری خوا (ﷺ) سه ره تای کاتی پۆژوو گرتن و به ربانگ کردنی بۆ سه حابه و موسلمانان پوون کردوه ته وه به فهرمووده شیرینه کانی به گوفتار و به کردار .

چونکه فهرمووده کانی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) پوون که ره وه و

ته‌فسیرن بو نایه‌ته‌کانی قورنانی پیروز وهک خوی گوره فه‌رمویه‌تی : ﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِنُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ﴾ ﴿٤٤﴾ [سورة النحل] .

\* ته‌فسیری نایه‌تی : ﴿ثُمَّ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ﴾ به فه‌رمووده‌کانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) :

۱ . عَنْ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ وَأَدْبَرَ النَّهَارُ وَغَابَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)) (٢٢) .

واته : نه‌گه‌ر شه‌و له به‌ره‌ی پوژئاواوه پوی لی‌کردن و پوژیش له به‌ره‌ی پوژئه‌لانه‌وه پشتی لی‌ه‌ل‌کردن و خوژئاوا بوو ، نه‌وا پوژئوان ده‌چیتته ناو کاتی به‌ربانگه‌وه و با پوژئوه‌که‌ی بشکینیت .

۲ . عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رضي الله عنه) قَالَ : ((كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي سَفَرٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَلَمَّا غَابَتِ الشَّمْسُ قَالَ : يَا فُلَانُ أَنْزِلْ فَاجِدْ لَنَا ، قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيَّ نَهَارًا ، قَالَ : أَنْزِلْ فَاجِدْ لَنَا ، قَالَ : فَتَنَزَلَ فَجَدَحَ فَأَتَاهُ بِهِ فَشَرِبَ النَّبِيُّ (ﷺ) ثُمَّ قَالَ يَدِيهِ : إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ مِنْ هَا هُنَا وَجَاءَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)) (٢٣) .

واته : ئیمه له سه‌فه‌ریکدا له مانگی په‌مه‌زاندان له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا بووین (ﷺ) ، جا کاتی خوژئاواوو فه‌رموی : نه‌ی فلان دابه‌زه ئاومان بده‌ری ، نه‌ویش وتی : نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا هیشتا پوژت له سه‌ر ماوه ، پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) فه‌رموی : دابه‌زه ئاومان بده‌ری ، نه‌ویش دابه‌زی و ئاوی دا به پیغه‌مبه‌ر و پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) خواریده‌وه ، نه‌جا به ده‌ستی ئاماژه‌ی

(٢٢) صحیح البخاری رقم : (١٩٥٤) و صحیح مسلم رقم : (١١٠٠) .

(٢٣) صحیح البخاری رقم : (١٩٥٥) و صحیح مسلم رقم : (١١٠١) و اللفظ له .

کرد به‌ره و پوژئاوا و فه‌رموی : ئە‌گەر خۆر لی‌ره‌وه ئاوا بوو و دیار نه‌ما و شه‌ویش لی‌ره‌وه هات ئە‌وا پوژئوان ده‌چیته ناو کاتی به‌ربانگه‌وه و با پوژئوه‌که‌ی بشکینیت .

وفي رواية : ((سَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) وَهُوَ صَائِمٌ ، فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ قَالَ : انزِلْ فَاجِدْ لَنَا : قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَقْسَمْتُ ، قَالَ : انزِلْ فَاجِدْ لَنَا ، قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيْنِكَ مَهَارًا ، قَالَ : انزِلْ فَاجِدْ لَنَا ، فَانزَلَ فَاجِدْ ، ثُمَّ قَالَ : إِذَا رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ أَقْبِلْ مِنْ هَاهُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ ، وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ))<sup>(٢٤)</sup>.

### \* به‌دیارنه‌مانی بازنه‌ی خۆر کاتی به‌ربانگ دیت :

موسلمان‌ی به‌پیز ئە‌وه بزانه که‌وا به‌ خۆر ئاوا بوون و دیار نه‌مانی بازنه‌ی خۆر کاتی به‌ربانگ دیت و پوژئوان ده‌توانیت پوژئوه‌که‌ی بشکینیت و به‌ربانگ بکات ئە‌گەر چی سورای شه‌فه‌قیش به‌ ئاسمانه‌وه بی‌ت و بانگیشی نه‌دابیت .

به‌لکه و ده‌لیل له‌ سه‌ر ئە‌مه :

ئە‌و فه‌رموده‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌یه‌ که‌وا پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌ گه‌ل

خۆر ئاوابووندا داوای ئاوی کرد بۆ به‌ربانگ کردن ، له‌ گه‌ل ئە‌وه‌شدا که‌ هیشتا ئاسمان زۆر پووناک بوو تا ئە‌و سنوره‌ی که‌ سه‌حابه‌یه‌ک وتی : ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا هیشتا پوژت له‌ سه‌ره و چاوه‌پوان بکه‌ تا شه‌و دیت ، به‌لام پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) هه‌ر به‌رده‌وام داوای ئاوی کرد تا ئە‌ویش ئاوی پێ‌داو به‌ربانگی کرد (ﷺ) .

وه‌ ده‌بینین پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ته‌نها به‌ دیار نه‌مانی بازنه‌ی خۆر داوای ئاوی کرد بۆ به‌ربانگ و چاوه‌پوانی بانگدانی نه‌کرد و نه‌یفه‌رموو بیلال هه‌لسه‌ بانگ بده‌ تا به‌ربانگ بکه‌ین ،

<sup>(٢٤)</sup> صحیح البخاری رقم : (١٩٥٦) .

چونکه بانگدان ئاگادار کردنه‌وه‌یه بو هاتنی کاتی نویژ و کزبوونه‌وه‌ی موسلمانان بو نویژی جه‌ماعت ، واته ئه‌گه‌ر خۆرئا‌وابوو و بازنه‌ی خۆر دیارنه‌ما به ناسمانه‌وه ئه‌وا به‌ربانگ ده‌کریت ئه‌گه‌ر چی بانگیشی نه‌دابیت ، وه ئه‌وه‌ش بزانه ئه‌و هاوه‌له‌ی که له‌م فه‌رموده‌یه‌دا ئاویدا به پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بیلالی بانگده‌ر بوو (ﷺ) .

واعلم أنَّ الإمام البخاري بَوَّبَ للحديثين السابقين بقوله رحمه الله : (باب : متى يَجِلُّ فِطْرُ الصَّائِمِ ، وَأَفْطَرَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ حِينَ غَابَ قُرْصُ الشَّمْسِ).

واته : (أبو سعيد الخدري (ﷺ) که سه‌حابی‌یه‌کی پیغه‌مبه‌ری خوايه (ﷺ) له کاتی دیارنه‌مانی بازنه‌ی خۆردا به‌ربانگی ده‌کرد .

وقال الحافظ في شرحه : (قَوْلُهُ : "وَأَفْطَرَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ حِينَ غَابَ قُرْصُ الشَّمْسِ" ، وَصَلَهُ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَأَبُو بَكْرٍ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ مِنْ طَرِيقِ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ أَيْمَنَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : "دَخَلْنَا عَلَى أَبِي سَعِيدٍ فَأَفْطَرَ وَخَرُّ نَرَى أَنَّ الشَّمْسَ لَمْ تَعْرُبْ" ، وَوَجَّهَ الدَّلَالَةَ مِنْهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ لَمَّا تَحَقَّقَ غُرُوبَ الشَّمْسِ لَمْ يَطْلُبْ مَزِيدًا عَلَى ذَلِكَ وَلَا التَّفَتُّ إِلَى مُوَافَقَةِ مَنْ عِنْدَهُ عَلَى ذَلِكَ ، فَلَوْ كَانَ يَجِبُ عِنْدَهُ إِمْسَاكُ جُزْءٍ مِنَ اللَّيْلِ لِاشْتِرَاكِ الْجَمِيعِ فِي مَعْرِفَةِ ذَلِكَ ، وَاللَّهِ أَعْلَمُ<sup>(٢٥)</sup> .

قال النووي : (مَعْنَى الْحَدِيثِ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَأَصْحَابَهُ كَانُوا صِيَامًا ، وَكَانَ ذَلِكَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ، كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي رِوَايَةِ يَحْيَى بْنِ يَحْيَى : "فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ أَمَرَهُ النَّبِيُّ (ﷺ) بِالْجُذْحِ لِیُفْطَرُوا" فَرَأَى الْمُخَاطَبَ آثَارَ الصِّيَاءِ وَالْحُمْرَةِ الَّتِي بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ فَظَنَّ أَنَّ الْفِطْرَ لَا يَجِلُّ إِلَّا بَعْدَ ذَهَابِ ذَلِكَ ، وَاحْتَمَلَ عِنْدَهُ أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) لَمْ يَرَهَا ، فَأَرَادَ تَذْكِيرَهُ وَإِعْلَامَهُ بِذَلِكَ ، وَيُؤَيِّدُ هَذَا قَوْلُهُ : "إِنَّ عَلَيْنَا نَهَارًا" لِتَوَهُُّمِهِ أَنَّ ذَلِكَ الصُّوْمَ مِنَ النَّهَارِ الَّذِي يَجِبُ صَوْمُهُ ، وَهُوَ مَعْنَى "لَوْ أُمْسِيَتْ" أَي

(٢٥) فتح الباري شرح صحيح البخاري : (٤ / ٢٥٠ . ٢٤٩) .

تَأَخَّرَتْ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسَاءُ ، وَتَكْرِيبُهُ الْمُرَاجَعَةَ لِعَلَّابَةِ إِعْتِقَادِهِ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ نَهَارٌ يَحْرُمُ فِيهِ الْأَكْلُ ... وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ : .. بَيَانُ انْقِضَاءِ الصَّوْمِ بِمُجَرَّدِ غُرُوبِ الشَّمْسِ وَاسْتِحْبَابِ تَعْجِيلِ الْفِطْرِ (٢٦).

وقال الحافظ : (وفي حديثي الباب من الفوائد : بَيَانُ وَفَتْ الصَّوْمِ وَأَنَّ الْغُرُوبَ مَتَى تَحَقَّقَ كَفَى ، وَفِيهِ إِيْمَاءٌ إِلَى الرَّجْرِ عَنْ مُتَابَعَةِ أَهْلِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُمْ يُؤَخِّرُونَ الْفِطْرَ عَنِ الْغُرُوبِ) (٢٧) .

\* په‌له کردن له بهربانگدا جی‌به‌جی کردنی فه‌رمانی بیغه‌مبه‌ره (ﷺ) :

### به‌لگه و ده‌لیل له سهر نه‌مه :

١ . ((بَكِّرُوا بِالْإِفْطَارِ ...)) ، واته : زوو بهربانگ بکن ...

٢ . ((عَجِّلُوا الْإِفْطَارَ ...)) ، واته : په‌له بکن له بهربانگ کردندا ...

\* په‌له کردن له بهربانگدا هوکاریکه بو‌مانه‌وه له سهر چاکه :

٤ . ((لَا تَزَالُ أُمَّتِي بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْإِفْطَارَ وَأَخَّرُوا السُّحُورَ)) (٢٨).

واته : به‌رده‌وام ئوممه‌ته‌که‌م له خیردا ده‌بیئت تا ئه و کاته‌ی په‌له بکن له بهربانگ کردن

و پارشپو کردن دوابخن .

\* دواخستی بهربانگ له دواى خور ناوا بوون پیچه‌وانه‌ی سوننه‌تی بیغه‌مبه‌ره (ﷺ) :

٧ . عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضی‌الله‌عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((لَا تَزَالُ أُمَّتِي عَلَى سُنَّتِي مَا لَمْ تَنْتَظِرْ بِفِطْرِهَا النَّجُومَ)) (٢٩).

(٢٦) شرح صحیح مسلم : (٧ / ٢١١) . (٢٧) فتح الباری : (٤ / ٢٥٢ . ٢٤٩) .

(٢٨) مسند الإمام أحمد رقم : (٢١٩١٨) وهو حدیث صحیح .

(٢٩) صحیح ابن خزيمة رقم : (٢٠٦١) و صحیح ابن حبان رقم : (٨٩١) وهو حدیث صحیح .

واته : بهردهوام ئوممه ته که م له سهر سوننه تی منن تا ئه و کاتهی بهربانگیان دوا نه خه ن  
بۆ کاتی ده رکه وتنی ئه ستیره کان .

**\* دواخستی بهربانگ له دواى خور ئاوا بوون شوین کهوتنه بۆ جووله که و گاور :**

۸ . عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ : (( لَا يَزَالُ الدِّينُ ظَاهِرًا مَا عَجَلَ النَّاسُ الْفُطْرَ ، لِأَنَّ الْبَيْهُودَ وَالنَّصَارَى يُؤَخَّرُونَ )) (۳۰) .

بهردهوام ئایینی ئیسلام ئاشکرا و سهرکه وتوو ه تا ئه و کاتهی خه لکی په له بکه ن له  
بهربانگ کردنیاندا ، چونکه جوله که و گاوره کان بهربانگ دوا ده خه ن .

**\* سوننه تیکی مردوو له کاتی بهربانگدا ره حمه تی خوا له وهی زیندووی ده کاته وه :**

یه کیك له سوننه ته کانی پیغه مبهری خوا (ﷺ) که له م سهرده مه دا پشتی لى هه لکراوه و  
مردوو و پیویستی به زیندوو کردنه وه هه یه ئه وه یه که پیغه مبهری خوا (ﷺ) کاتی به پۆژوو  
ده بوو فه رمانی به یه کیك له صه حابه ده کرد که بچیته سهر شتیکی بهرز و له کاتی دیار  
نه مانی بازنه ی خۆردا ده یفه رموو : خور ئاوا بوو ، پیغه مبه ریش (ﷺ) پۆژوو ه که ی ده شکاند .

**\* بیرخسته نه وه یه ک :** به داخه وه ده بینین زۆربه ی هه ره زۆری موسلمانان (ئه وانه ی که خۆیان به ئه هلی سوننه  
ده زانن) له بهربانگ کردندا پشتیان له سوننه تی پیغه مبه ر (ﷺ) کردوو و شوین سوننه تی جوله که و گاور  
که وتوون !!!

قال الحافظ ابن حجر : ( قَالَ ابْنُ دَقِيقِ الْعَيْدِ : فِي هَذَا الْحَدِيثِ رَدُّ عَلَى الشَّيْعَةِ فِي تَأْخِيرِهِمُ الْفُطْرَ إِلَى ظُهُورِ التُّجُومِ ،  
وَلَعَلَّ هَذَا هُوَ السَّبَبُ فِي وُجُودِ الْحَيْرِ بِتَعْجِيلِ الْفُطْرَ لِأَنَّ الَّذِي يُؤَخَّرُهُ يَدْخُلُ فِي فِعْلِ خِلَافِ السُّنَّةِ ) [فتح الباري : ( ٤ ) /  
٢٥٣ ] .

(۳۰) صحيح سنن أبي داود رقم : ( ٢٣٥٣ ) وصحيح الترميز والترهيب رقم : ( ١٩٩٥ ) .

عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((كَانَ النَّبِيُّ ﷺ) إِذَا كَانَ صَائِمًا أَمَرَ رَجُلًا فَأَوْقَى عَلَى نَشْنِزٍ ، فَإِذَا قَالَ : قَدْ غَابَتِ الشَّمْسُ أَفْطَرَ)) (٣١).

واته : پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) نه‌گهر به پۆژوو بووایه ، فه‌رمانی به پیاویک له سه‌حابه ده‌کرد بجیته سه‌ر شتیکی به‌رز ، جا نه‌گهر بیوتایه : خۆر ئاوا بووه و بازنه‌ی خۆر دیار نه‌ما ، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) به‌ربانگی ده‌کرد .

بَوَّبَ الإمام (ناصرُ السَّنَّةِ وقامعُ البدعة) الشيخُ المُحدِّثُ العلامةُ محمد ناصر الدين الألباني رحمه الله لهذا الحديث بعنوانٍ مائعٍ مُوحِيٍّ إلى إحياء هذه السنة المهجورة . رَحِمَ اللهُ مَنْ أَحْيَاهَا . فقال : (مُرَاقِبَةُ غُرُوبِ الشَّمْسِ لَتَجْبِيلِ الإفْطَارِ) ، ثُمَّ ذَكَرَ الحَدِيثَ وَتَخْرِيجَهُ ثُمَّ قَالَ : قَوْلُهُ : " نَشْنِزٍ " أَي مُرْتَعٍ مِنَ الأَرْضِ .

قلتُ : وفي الحديث اهتمامُهُ (ﷺ) بالتعجيل بالانفطار بعد أن يتأكد (ﷺ) من غروب الشمس ، فيأمر مَنْ يعلو مكاناً مُرتفعاً ، فيُخبرُهُ بغروب الشمس ليفطر (ﷺ) ، وما ذلك منه إلاَّ تحقيقاً منه لقوله (ﷺ) : " لَا يَزَالُ النَّاسُ بِحَيْرٍ مَا عَجَلُوا الفِطْرَ " وهو مُخَرَّجٌ في ((الإرواء)) رقم : (٩١٧) .

وإنَّ من المؤسف حَقًّا أَنَّنَا نرى الناس اليوم قد خالفوا هذه السنة ، فَإِنَّ الكَثِيرِينَ مِنْهُمْ يرون غُرُوبَ الشمس بأعينهم ومع ذلك لا يُفطرون حتَّى يسمعون أذانَ البلد ، جاهلِينَ :

أولاً : أَنَّهُ لا يُؤدَّنُ فِيهِ على رؤية الغروب ، وإمَّا على التوقيت الفلكي .

وثانياً : أَنَّ البلد الواحد قد يَخْتَلِفُ فِيهِ الغروب من موضع إلى آخر بسبب الجبال والوديان ، فَرَأينا ناساً لا يُفطرون وقد رأوا الغروب ! وآخرين يفطرون والشمسُ باديةٌ لم تُعْرَبْ ، لَأَكْثَرِ سَمْعُوا الأذان ! والله المستعان (٣٢)

١. هـ .

(٣١) صحيح ابن خزيمة رقم : (٢٠٦١) ، وسلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : (٢٠٨١) .



واته : له م فهرموودهیه وه ئه وه مان بۆ درده که ویت : که پیغه مبهری خوا (ﷺ) چه ند  
گرنگی داوه به په له کردن له بهربانگدا دواى ئه وهی که دلنیا ده بوو له خۆر ئاوا بوون ، جا  
فهردمانی ده کرد به که سیک بچیته سهر شوینیکی بهرز ، بۆ ئه وهی ئاگاداری بکاته وه له خۆر  
ئاوا بوون بۆ ئه وهی پیغه مبهردا (ﷺ) بهربانگ بکات ، وه ئه مهش له پیغه مبهره وه (ﷺ) ته نها  
له بهر جی به جی کردنی ئه و ووتیه یی بووه که فهرموویه تی : ((لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفُطْرَ)).

واته : بهردهوام خه لک له خه یردایه تا ئه و کاته ی که په له ده که ن له بهربانگ کردنیاندا .

وه به راستی جیگه ی داخه که ده بینین ئه مرۆ خه لکی سه ریچی ئه م سوننه ته ده که ن ،  
چونکه زۆریک له وه خه لکانه خۆر ئاوا بوون ده بینن به چاوی خۆیان که چی له گه ل ئه وه شدا  
بهربانگ ناکه نه وه تا گوئی یان له بانگی وولات ده بیئت ، ئه مهش ئه وه ده گه یه نیئت که ئه وانه  
نه زانن به دوو شت :

یه که م : ئه و بانگه ی که ده دریت به پیی خۆر ئاوا بوون نی یه ، به لکو به پیی کاتر میری  
فه له کی یه .

دووم : یه ک وولات به گشتی خۆر ئاوا بوون تییدا جیاوازه له جیگه یه که وه بۆ جیگه یه کی  
تر به هۆی شاخ و دۆله کانه وه ، بۆیه ده بینین خه لکانیک بهربانگ ناکه ن له کاتی کدا که  
بینیویانه خۆر ئاوا بووه ، وه خه لکانیکی تر هه ن بهربانگ ده که ن له کاتی کدا که خۆر هیشتا  
دیاره و ئاوا نه بووه ، له بهر ئه وهی گوئی یان له بانگ نه بووه [ئه مهش به نیسه بهت ئه و  
که سانه وه یه که چاوه پوانی بانگی پایته ختی وولات یان بانگی پاریزگا به سه رتا سه ری  
ده که ن] ، وه خواش یارمه تی دهره .

(۳۲) سلسلة الأحاديث الصحيحة : ( ۵ / ۱۱۸ ) .

به هر حال سوننهت وایه له گه‌ل خورئاوابوندا و به دیار نه‌مانی بازنه‌ی خور بهربانگ بکریت و هیچ پیویست ناکات چاوه‌روانی بانگدان بکریت ، چونکه ئه‌و بانگه‌ی که ئیستا ده‌دریت به ئەندازه‌ی (۱۰) ده‌قیقه تا (۱۵) ده‌قیقه\* دوا ده‌خریت له خورئاوابون به تایبتهت له مانگی رهمه‌زاند ، به بیانوی دلنیا بوون و (احتیاط) کردن له گرتنی پوژودا به ته‌واوی ، به‌مه‌ش ده‌کونه ناو پیچه‌وانه‌کردنی سوننه‌تی پیروژ و ته‌واوی پیغه‌مبه‌روه (ﷺ) و ناشزانن که‌وا (احتیاط) وهرگرتن و خورپاریزی کردن له په‌رستشه‌کاندا له‌وه دایه‌که شوینکه‌وته‌ی سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا بیته (ﷺ) !!!

**\* بهربانگ کردن پیش نه‌نجامدانی نوژی مه‌غریب سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ره (ﷺ) :**

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يُفْطِرُ عَلَى رُطَبَاتٍ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطَبَاتٍ فَعَلَى تَمْرَاتٍ ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ حَسَا حَسَوَاتٍ مِنْ مَاءٍ)) (۳۳).

واته : پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بهربانگی ده‌کرد به چه‌ند خورمایه‌کی ته‌ر پیش نه‌وه‌ی نوژی بکات ، جا ئه‌گه‌ر خورمای ته‌ر نه‌بوایه ئه‌وا به چه‌ند خورمایه‌کی وشک بهربانگی ده‌کرد ، وه ئه‌گه‌ر ئه‌ویش نه‌بوایه ئه‌وا چه‌ند قومیک ئاوی ده‌خواردوه .

(\*) تبیینی : ئه‌مه له‌و سهرده‌مه‌دا وابوو که چاپی به‌که‌م و دووهم و سئیمه‌ی ئه‌م کتبه‌ی تیدا‌کرا ، به‌لام سوپاس بق‌خوای گه‌وره له پاش بلباویونه‌وه‌ی نمونه‌ی ئه‌م کتبه‌ی و شیاربوونه‌وه‌ی زوریک له موسلمانان له‌م بابه‌ته‌دا له‌م سالانه‌ی دوایدا گورانکاری به‌سه‌ر ئه‌مه‌دا هاتوو و ئیستا بانگی مه‌غریب به ئەندازه‌ی (۷) ده‌قیقه تا (۱۰) ده‌قیقه له خورئاوابون دوا ده‌خریت به تایبتهت له مانگی رهمه‌زاند ، ئه‌مه‌یش جیگای دل‌خوشی ئیمه‌یه و ئومیده‌وارین ئه‌مه‌یش به‌یه‌کجاری نه‌مینیت و ده‌قاده‌ق له‌گه‌ل خورئاوابوندا له‌سه‌ر سوننه‌ت بانگ بدریت .

(۳۳) صحیح سنن الترمذی رقم : (۶۹۶) و صحیح سنن أبی داود رقم : (۲۳۵۶).

### سوودەكانى ئەم فەرموودانە بە كورتى :

١ - بە ديارنەمانى بازنەى خۆر كاتى بەربانگ دىت ، وە بوونى پووناكى و سوورايى له بەرهى پۆژئاواوە نايىتە رېگر له بەربانگ كردن ،  
 وە بانگ دانىش مەرج نى يە بۆ بەربانگ كردن .

٢ - پەلە كردن له بەربانگ كردندا سوننەتە و پېچەوانەشە بۆ جولهكە و گاور .

٣ - دواخستنى بەربانگ بىدعەيە و شوپن كەوتنە بۆ جولهكە و گاور و لادانە لە سوننەتى پېغەمبەر (ﷺ) .

٤ - سوننەتە كەسەك بچپتە سەر جىگايەكى بەرز و چاوديرى خۆر ئاوا بوون بكات ، و لە گەل ديار نەمانى بازنەى خۆردا بە ئاسمانەوہ خەلكى دەرووبەرى ئاگادار بكاتەوہ لە خۆر ئاوا بوون بۆ ئەوہى زوو بەربانگ بكەن و بە پەلە پۆژووہ كەيان بشكىنن لە سەر سوننەتى پېغەمبەر (ﷺ) .

٥ - سوننەتە بەربانگ بكەيت ئەنجا نوژنەكەت ئەنجام بدەيت .

٦ - سوننەتە بە چەند خورمايەكى تەر ئەگەر نەبوو بە چەند دەنكە خورمايەكى وشك ئەگەر نەبوو بە چەند قومىك ئاوا بەربانگ بكەيتەوہ و ئەنجا نوژنى مەغريب بكەيت .

ئىمامى (شافعى) فەرموويەتى : (أجمع المسلمون على أنّ من استبان له سنة عن رسول الله ﷺ لم يحل له أن يدعها لقول أحد) .

واتە : موسلمانان يەك دەنگن لە سەر ئەوہى ھەر كەسەك سوننەتێكى بۆ پوون بويەوہ لە پېغەمبەرى خواوہ (ﷺ) ئەوا حەلال نى يە بۆى وازى لىبىننیت لە بەر قسەى ھىچ كەسەك .

موسلمانى بەرپيژ :

ئەم نووسراوەى سەرەووە بریتى بوو لە پوختەى كتيبيك بە ناو نيشانى (كاتى پارشيۆو و بەربانگ كردن لە سەردەمى پيغەمبەردا ﷺ) ، جا بۆ زانيارى زياتر و وردتر دەتوانيت بگەرپيئەووە بۆ ئەو كتيبە .

ئمارە سپاردنى (٦٦١)ى سالى (٢٠٠٤)ى

ووزارەتى پۆشنيبرى پيڊراووە

- \* بە مەبەست روونکردنەووەى زياتر و بەهيزکردنى بابەتەكە وام بە باش زانى كەوا هەنديك زانيارى زياتر بخرمە بەر دەستى خوئنه ران لە چەند پاشكۆزىهكى زۆر گرنگدا كە بریتين لە :
- ١ - وەلامى ئەم پرسياره : (ئايا پارشيۆو و بەربانگ كردن پەيوەستە بە بانگدانەووە يان بە دەرکەوتنى فەجر و خۆرئاوا بوونەووە) ؟
  - ٢ - وەلامى شوبهه يەك و پرسيارىكى دروست كراو !!!
  - ٣ - ليكۆلئنه وەيهكى زانستيانە سەبارەت بە كاتى دەرکەوتنى (فەجرى راستەقينه) لە نووسينى شيخ (عبد المحسن العبيكان) بە عەرەبى .

# نایا

## پارشیو و بهربانگ کردن

په یوه سته به بانگدانه وه

یان به

دهرکه وتنی نه جر و خوړناوا بوونه وه ؟

نوسین و ناماده کردنی :

محمد عبد الرحمن لطیف

وتارخوینی مزگه وتی شیخ ابراهیم / که لار

۱۴۳۵ ک

چاپی شه شه م



ئەمە پرسیاریکه کهوا پوژانه لیره و له وێی له لایەن موسلمانانەوه ئاراسته دهکریت و پیویستی به وه لآمی زانایانی راسته قینهی ئیسلام و ئەهلی سوننه ههیه ...

جا بۆیه ئیمهش به ئهرکی سه رشانى خویمانمان زانى کهوا فهتواى هه ندىک له (گه وره زانایانی ئەهلی سوننه) بخهینه به رده ستهى خوینه ران بۆ ئەوهى خویمان له نزیکه وه ئاگادار بن له وه لآمی ئەم پرسیاره زۆر گرنگه کهوا په یوه سته به کۆتایى کاتى پارشیوکردن و ههروهها سه ره تائى کاتى به ربانگ کردنه وه ، وه ئیمه ته نها پرسیار و وه لآمه کان وه رده گپیرین بۆ سه ر زمانى کوردی و به س ..

پ ١ / پرسیارکراوه له (الشیخ صالح بن فوزان الفوزان - حفظه الله -) (١) :

يقول الرسول ﷺ : ((ما زالت أمتي بخير ما عجلوا الفطور وأخروا السحور)) الحديث ، وأنا أفطر على أول مؤذن في حينا ، وأمسك عن الأكل والشرب على آخر مؤذن يؤذن في حينا ، فهل أنا مُحَقِّقٌ في ذلك وعلى صواب ؟

أفيدوني وجزاكم الله خيرا .. ؟

واته : پیغه مبهه ر ﷺ ده فه رمیت : (به رده وام ئوممه ته کهم له خیردایه تاوه کو به ربانگ زوو بکهن و په له ی تیدا بکهن و پارشیویش دوا بخهن) ، وه من به ربانگ ده کهم له گه ل یه کهم بانگده ره له گه ره که که ماندا ، وه خو میش ده گرمه وه له خواردن و خواردنه وه به پێی ناخر

(١) الفتاوى لابن فوزان . كتاب الدعوة : (١/١٥٢.١٥٣) ، نقلًا عن "فتاوى رمضان" : (١/١٨٩) .

بانگدر که و بانگ ددهات له گه ره که که ماندا ، ثایا له مه دا له سهر حه ق و راستیم ، وه لامم بده نه وه .. خوا جه زای خیرتان بداته وه .. ؟

\* **ثویش له وه لامدا فه رموی :** (تعجيل الإفطار إذا تحقق غروب الشمس وتأخير السحور إلى ما قبل أن يتحقق طلوع الفجر سنة ، وأذان المؤذن لا يُعتمدُ عليه في ذلك إلا إذا تقيّد بالتوقيت الصحيح لغروب الشمس وطلوع الفجر ، وإلا فإنَّ الإعتماَدَ عليهما لقوله ﷺ : ((إِنَّ بِلَاً يُؤَدُّنُ بَلِيلٍ ، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِيَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ)) ، وَكَانَ رَجُلًا أَعْمَى لَا يُنَادِي حَتَّى يُقَالَ لَهُ : أَصَبَحْتَ أَصَبَحْتَ) .

**واته :** په له کردن له به ربانگ کردنده ته گه ره به دلنایای خور ناوا بوویت و دواختنی پارشیوو بو پیش به دیهاتنی دهرکه وتنی فه جر سونه ته ، وه له مه دا پشت نابه سریت به بانگدانی بانگدر ئیلا مه گه ره ئو بانگدره په یوه ست بیت به کاتی راسته قینه وه بو خور ناوا بوون و دهرکه وتنی فه جر ، نه گینا پشت دهبه سریت به (خور ناوا بوون و دهرکه وتنی فه جر) وه ، له بهر فه رموده که ی پیغه مبه ر ﷺ که فه رمویه تی : (بیلال له شه ودا بانگ ددهات ، جا ئیوه بخون و بخونه وه تاوه کو (ابن أم مكتوم) بانگی دووم ددهات ، وه بانگدری دووم (ابن أم مكتوم) پایویکی نابینا و کویر بوو بانگی نه ددها تا پیی دوترا : رپوژت لی بوویه وه رپوژت لی بوویه وه) .

پ ۲ / وه پرسیار کراوه له (الشیخ محمد بن صالح العثیمین . رحمه الله) (۲) :

ما حکم الذین یتقدمون فی الأذان فی رمضان ؟

**واته :** ثایا حوکمی ئه و که سانه چی یه که له په مه زاندا بانگدان پیش ده خه ن ؟

\* صحیح البخاری رقم : (۶۱۷) .

(۲) فتاوی الشیخ محمد بن صالح العثیمین : (۱ / ۵۲۵ . ۵۲۶) ، نقلاً عن "فتاوی رمضان" : (۱ / ۱۹۶ . ۱۹۷) .

\* **ثویش له وهلامدا فهرمووی :** (الذین يتقدمون في الأذان في أيام الصَّوم يتسرعونَ في أذان الفجر يزعمون أنهم يحتاطونَ بذلك للصيام ، وهم في ذلك مُخطئون لسببين :

السبب الأول : أنَّ الاحتياطَ في العبادة هو لزوم ما جاء به الشرع والنبي ﷺ يقول : ((كُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدَّ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ ، فَإِنَّهُ لَا يُؤَدُّ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ)) ما قال : حتى يقرب طلوع الفجر !

إذاً فالاحتياط للمؤذنين : أن لا يؤذنوا حتى يطلع الفجر .

السبب الثاني : قد أخطأ هؤلاء المؤذنون الذين يُؤذنون للفجر قبل طلوع الفجر وزعموا أنهم يحتاطون لأمر احتياطهم فيه غير صحيح ، لكنهم يفرطون في أمرٍ يجب عليهم الاحتياط له وهو صلاة الفجر ، فإنهم إذا أدنوا قبل طلوع الفجر صلى النَّاسُ . وخصوصاً الذين لا يُصلون في المساجد من نساءٍ أو معدَّورين عن الجماعة . صلاة الفجر ، وحينئذٍ يكون أدأؤهم لصلاة الفجر قبل وقتها ، وهذا خطأ عظيم !!

لهذا أوجه النصيحة لإخواني المؤذنين : أن لا يؤذنوا إلا إذا تبيَّن الصُّبح وظهر لهم ، فإذا ظهر لهم سواء شاهدوا بأعينهم أو علموه بالحساب الدقيق فإنهم يؤذنون (...).

واته : ئه و بانگدهرانهی کهوا بانگدان پیښ دهخن و له پوژانی به پوژوو بووندا په له دهکن له بانگی به یانیا نندا به گومانی ئه وهی کهوا ئه وان به ئه مه (ثیحتیاط) دهکن بؤ پوژوو دهک ، ئه مانه له مه دا هه لهن له بهر دوو هوکار :

هوکاری یه کهم : (ثیحتیاط) کردن له عیبادته دا بریتی یه له په یوهست بوون به وه وه که له شه رعدا هاتوو ، وه پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی ته : (بخون و بخونه وه تا (ابن أم مكتوم) بانگ ده دات ، چوونکه ئه و بانگ نادات تا وه کو فهر دهر نه که ویت) ، پیغه مبه ر ﷺ نه یه فهرمووه : تا وه کو دهر که وتنی فهر نرک ده بیته وه !



كەواتە (ئىحتياط و خۆپاريزى كردن) بۆ بانگدەرەكان لەوہدايە: كەوا بانگ نەدەن تاوہكو فەجر دەردەكەوييت .

هۆكارى دووہم : ئەو بانگدەرەنەى كەوا پيش دەركەوتنى فەجر بانگ دەدەن بۆ نويزى بەيانيان بە دنيايى ھەلەيان كردووە، بەو بۆچوونەى كەوا ئەوان (ئىحتياط و خۆپاريزى دەكەن) بۆ شتێك كەوا (ئىحتياط و خۆپاريزى كردن) تەيدا راست نىيە، بەلام ئەوانە كەمتەرخەمى دەكەن لە شتێكدا كەوا پيوستە لەسەريان (ئىحتياط و خۆپاريزى) بۆ بكریت كە بریتىيە لە نويزى بەيانيان (فەجر) ، چونكە ئەوانە ئەگەر پيش دەركەوتنى فەجر بانگ بدەن ئەوا خەلكى بە تايبەتیش ئەوانەى كەوا لە مزگەوتەكاندا نويز ناكەن لە ئافرەتان و ئەوانەش كە عوزريان ھەيە بۆ ئامادەنەبوونى نويزى جەماعەت نويزى بەيانى دەكەن، وە لەو كاتەشدا بەجىھىنانى (نويزى بەيانيان) پيش كاتى خۆيەتى! **وہ ئەمەش ھەلەيەكى گەورەيە!**

بۆيە ئامۆزگاريم پووبەرووى برا بانگدەرەكانم دەكەمەوہ كەوا بانگ نەدەن ئيلا مەگەر فەجر پوون بوويتەوہ و دەركەوتبى بۆيان ، جا ئەگەر بەرەبەيان دەركەوت بۆيان - چ بەوہى كە بە چاوى خۆيان ببينن يان بيزانن بە ژماردنێكى وورد و راست - ئەو كاتە بانگ دەدەن .

پ ٣ / وە پرسىار كراوہ لە (الشيخ محمد بن صالح العثيمين . رحمہ اللہ .) (٣) :

بعض الأشخاص يأكلون والأذان الثاني يؤذن في الفجر لشهر رمضان ، فما هو صحة صومهم ؟

واتە : ھەندێك كەس ھەن خواردن دەخۆن لە كاتى بانگدانى دووہمدا بۆ فەجر لە پەمەزاند ، ئايا ئەمانە پۆژووہەكەيان دروستە و تەواوہ ؟

(٣) الفتاوى لابن العثيمين . كتاب الدعوة : ( ١ / ١٥٦ - ١٥٧ ) ، نقلاً عن "فتاوى رمضان" : ( ١ / ٢٠٣ ) .

\* **ئویش له وه لآمدا فہرموی :** (إذا كان المؤذّن يؤذن على طلوع الفجر يقيناً فإنه يجب الإمساك من حين يسمع المؤذّن فلا يأكل و] يشرب .

أما إذا كان يؤذن عند طلوع الفجر ظناً ] يقيناً كما هو الواقع في هذه الأيام فإنه له أن يأكل ويشرب إلى أن ينتهي المؤذّن من الأذان) .

واته : **ئه گهر بانگدر به پیوی دهرکه وتنی فہجر به دلنیا بیه وه بانگ بدات ئه وا خوگرتنه وه له خواردن واجب و پیویسته له و کاته وه که وا گوئی له بانگدر ده بیټ ، نابیت خواردن بخوات یان خواردنه وه بخواته وه .**

**به لآم ئه گهر بانگدر به گومانه وه له کاتی دهرکه وتنی فہجر دا نه ک به دلنیا بیه وه بانگ بدات وه کو چۆن له م پوژگارهدا ئه مه له واقعدا وایه ئه وا بوی هه یه بخوات و بیشخواته وه تا وه کو بانگدر له بانگه که ی ده بیټه وه .**

پ ٤ / وه پرسیار کراوه له (الشيخ محمد بن صالح العثيمين . رحمه الله) (٤) :

هل يلزم الصائم أن يمسك من حين يسمع النداء أو إلى أن ينتهي المؤذّن ؟

واته : **ئایا پیویسته له سهر پوژوو ان خوئی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه له و کاته وه که وا گوئی له بانگ ده بیټ یان تا وه کو بانگدر کو تایی پیدینیت ؟**

\* **ئویش له وه لآمدا فہرموی :** (جوابنا على هذا السؤال الذي يقول فيه صاحبه أن يمسك من حين يسمع المؤذّن مؤذن الفجر أو يجوز له أن يأكل ويشرب حتى ينتهي من الأذان ، جوابنا على هذا أن نقول :

(٤) فتاوى الشيخ محمد بن صالح العثيمين : (١ / ٥٣٣) ، نقلاً عن "فتاوى رمضان" : (١ / ٢٠٤ - ٢٠٥) .

أَيُّهَا السَّائِلُ إِنَّ الْحَكَمَ لَمْ يَجْعَلْ مَرْتَبًا عَلَى الْأَذَانِ بَلْ هُوَ مَرْتَبٌ عَلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ فَمَتَى طَلَعَ الْفَجْرُ وَجَبَ عَلَى الْمَرْءِ الْإِمْسَاكُ سِوَاءَ أَذَّنَ أَوْ لَمْ يُؤذِّنْ، وَلَوْ لَمْ يَطْلُعِ الْفَجْرُ فَإِنَّهُ لَا يَجِبُ الْإِمْسَاكُ سِوَاءَ أَذَّنَ أَوْ لَمْ يُؤذِّنْ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصِّيَامَ إِلَى الْآيِلِ﴾ [سورة البقرة].

وفي قوله تعالى ﴿حَتَّى يَتَبَيَّنَ﴾ دليلٌ على أَنَّهُ يجوز للمرء أن يأكل ويشرب مع الشك في طلوع الفجر ، وذلك لأنَّ الأصل بقاء الليل وما كان هو الأصل فإنه لا ينتقل عنه إلاً بيقين ، وإذا علم أَنَّ المؤذِّن لا يُؤذِّن إلاً حينما يطلع الفجر فعليه أن يمسك بمجرد سماعه لقول النبي ﷺ : ((كُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤذِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ ، فَإِنَّهُ لَا يُؤذِّنُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ)).

وعلى هذا إذا علمت أَنَّ المؤذِّنَ حريصٌ على مُراقبة الوقت وأَنَّهُ لا يتسرع فإنه يجب عليك بمجرد سماعه أن تُمسك ، أمَّا إذا كنت تُشكُّ في هذا الأمر فإنه يجوز لك أن تأكل وتشرب) .

واته : وه لاممان بؤ نه م پرسپاره كه وا خاوه نه كه ی تنیدا ده لیت : خو ی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه له و كاته وه كه وا گوئی له بانگدهری فه جر ده بیته یان دروسته بوی بخوات و بخواته وه تاوه كو كوتایي به بانگه كه دینیت ؟

وه لاممان بؤ نه مه نه وه یه كه وا بلین : نه ی پرسپاركار نه و حوكمه ریكنه خراوه له سه ر بانگدان به لكو ریكخراوه له سه ر ده ركه وتنی فه جر ، جا هر كاتیک فه جر ده ركه وت نه وا واجب و پیویسته له سه ر موسلمان كه وا خو ی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه چ بانگی دابیت یان بانگی نه دابیت یه كسانه ، وه نه گه ر فه جر ده رنه كه وتبی نه وا خو گرتنه وه واجب و پیویسته نی یه چ بانگی دابیت یان بانگی نه دابیت یه كسانه ، له بهر فه رمایشتی خوی گه وره : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصِّيَامَ إِلَى الْآيِلِ﴾ [سورة البقرة].

واته: بخون و بخونه وه تاوه کو سپیایی رږڅتان بۆ پوون ده بیته وه له تاریکی شه و له بهر به یاندا ، نه نجا رږڅووه که تان به ته واوی بگرن تا شه و (واته: تا کاتی خور ئاوا بوون که سهره تایی دست پی کردنی شه وه).

له م فه رمایشته دا ﴿حَتَّىٰ يَلْبِغَ﴾ واته: [تاوه کو بۆتان پوون ده بیته وه] به لگهی تیدایه له سهر ئه وهی که وا دروسته بۆ موسلمان خواردن بخوات و خواردنه وهش بخواته وه له کاتیکدا که وا گومانی هه یه له دهر که وتنی فه جردا ، نه مهش له بهر ئه وه یه که وا نه صل و بنه وا ئه وه یه که هیشتا شه و ماویه تی ، وه نه وهش که نه صل بیته خوتی لینا گو یزیته وه ئیلا به دلنیایی نه بیته ، وه نه گهر زانرا نه م بانگدهره بانگ نادات ئیلا له کاتیکدا نه بیته که وا فه جر دهر که وتوه ئه وا پیویسته له سهری خوی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه له گه ل بیستنی بانگه که دا ، نه مهش له بهر فه رموده که ی پیغه مبه ر ﷺ که فه رمویه تی : (بیلال له شه ودا بانگ دهدات ، جا ئیوه بخون و بخونه وه تا (ابن أم مکتوم) بانگ دهدات ، چونکه نه و بانگ نادات تاوه کو فه جر دهر نه که ویته .

به پیی ئه مه نه گهر زانیت که وا بانگدهر سووره له سهر چاودیری کردنی کاتی پارشیوو و په له ناکات نه وا واجب و پیویسته له سهرت که خوت بگریته وه ، به لام نه گهر گومانته هه بوو له مه دا نه وا دروسته بۆت خواردن بخویت و خواردنه وهش بخویته وه .

پ / وه پرسیار کراوه له (الشیخ محمد بن صالح العثیمین . رحمه الله .) (۵) :

ما حکم الأکل والشرب والمؤذن یؤذن أو بعد الأذان بوقت یسر ولا سیما إذا لم یعلم طلوع الفجر تحدیداً؟

(۵) الفتاوی لابن العثیمین . کتاب الدعوة : ( ۱ / ۱۴۶ - ۱۴۸ ) ، نقلاً عن "فتاوی رمضان" : ( ۱ / ۲۰۵ - ۲۰۶ ) .

واته : ثايا حوكمى خواردن و خواردنه وه چي به له كاتيكد كوا بانگدر بانگ دهدات

يان دواى بانگ به كاتيكي كه م ، به تاييهت نه گهر نه زانیت فه جر دهر كه وتووه به ريكي ؟

\* نه وييش له وه لامدا فه رموى : (الحد الفاصل الذي يمنع الصائم من الأكل والشرب هو طلوع

الفجر لقول الله تعالى : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ﴾ ،  
ولقول النبي ﷺ : ((فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ ، فَإِنَّهُ لَا يُؤَدِّنُ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ)) .

**فالعبرة بطلوع الفجر** ، فإذا كان المؤذن ثقة ويقول إنَّه لا يُؤدِّن حتى يطلع الفجر لإِنَّه إذا أَدَّنَّ وجب

الإمساك بمجرد سماع أذانه ، وأما إذا كان المؤذن يؤذن على التحري فإنَّ الأحوط للإنسان أنْ يُمسك عند  
سماع أذان المؤذن ، إلا أنْ يكون في برية ويُشاهد الفجر ، فَإِنَّه لا يلزمه الإمساك ولو سَمِعَ الأذان حتى يرى  
الفجر طالماً إذا لم يكن هناك مانع من رؤيته لأنَّ الله تعالى عَلَّقَ الحُكْمَ على تَبَيُّنِ الخَيْطِ الأَبْيَضِ مِنَ الخَيْطِ  
الأَسْوَدِ مِنَ الفَجْرِ ، والنبي ﷺ قال في أذان ابن أم مكتوم : ((فَإِنَّه لا يُؤدِّنُ حَتَّى يَطْلُعَ الفَجْرُ)) .

وإِنِّي أَنبَيْتُهُ هنا على مسألة يفعلها بعض المؤذنين وهي أَنَّهُمْ يؤذنون قبل الفجر بخمس (٥) دقائق أو

أربع (٤) دقائق زعماً منهم أنْ هذا من باب الاحتياط للصوم ، وهذا احتياط نَصَفُهُ بَأَنَّهُ تَنْطَعُ وليس احتياطاً  
شريعياً ، وقد قال النبي ﷺ : ((هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ)) ، وهو احتياط غير صحيح لأنَّهم إن احتاطوا للصوم أسأؤوا  
للصلاة ، فَإِنَّ كثيراً من الناس إذا سَمِعَ المؤذن قام صَلَّى الفجر .

وحينئذٍ يكون هذا الذي قام على سماع أذان المؤذن الذي أَدَّنَّ قبل صلاة الفجر يكون قد صَلَّى الصلاة قبل وقتها ،

**والصلاة قبل وقتها لا تصح وفي هذا إساءة للمصلين** ، ثُمَّ إِنَّه فِيه إساءة إلى الصائمين لأنَّه يمنع من أراد الصيام  
من تناول الأكل والشرب مع إباحة الله له ذلك ، فيكون جانباً على الصائمين حيث منعهم ما أحلَّ الله لهم ، وعلى  
المصلين حيث صلُّوا قبل دخول الوقت ، **وذلك مُبطل لصلاتهم** .

فعلى المؤذن أنْ يتقي الله عزَّ وجل وأنْ يمشي في تحريه للصواب على ما دلَّ عليه الكتاب والسنة .

واته : سنوری جیا که ره وه که پوژووان قه دهغه بکات له خواردن و خواردنه وه بریتیه له ده رکه وتنی فاجر ، له بهر فرمایشتی خوی گه وره : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ﴾ (سورة البقرة) .

واته : بخون و بخونه وه تاوه کو سپیایى پوژتان بو پوون ده بیته وه له تاریکی شه و له بهر به یاندا ، وه له بهر فرمایشتنی پیغه مبر ﷺ که فرموویه تی : (بخون و بخونه وه تاوه کو (ابن أم مکتوم) بانگ دعات ، چوونکه ئه و بانگ نادات تاوه کو فاجر دهرنه که ویت) .

په ند و عیره ت له ده رکه وتنی فاجردایه ، جا ئه گهر بانگدهره که متمانه پی کراو بیت و بلیت من بانگ نادم تاوه کو فاجر دهرده که ویت ئه و کاته ئه گهر بانگی دا ئه و خوگرته وه واجب و پیویسته ته نها به بیستنی بانگدانه که ی ، به لام ئه گهر بانگدهره که بانگ بدات به پشت به ستن به دوا دگه پان ، ئه و خوپاراستن و ئیحتیاط بو مروّف له وه دایه که و خوی بگریته وه له کاتی بیستنی بانگی بانگدردا ، ئیلا مه گهر له ده شتاییه کدا بیت و خوی فاجر ببینیته ئه و کاته پیویست نی یه له سه ری خوی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه ئه گهر چی گویشی له بانگ بیت تاوه کو ده بینیت فاجر دهرکه وتووه ئه گهر له و شوینه دا هیچ به ربه ستیک نه بیته ریگر له ببینی فاجردا چوونکه خوی گه وره حوکمه که ی په یوه ست کردووه به پوون بوونه وه ی سپیایى به ربه یان له تاریکی شه و له کاتی فاجردا ، وه پیغه مبر ﷺ سه باره ت به بانگه که ی (ابن أم مکتوم) فرموویه تی : (ئو بانگ نادات تاوه کو فاجر دهرنه که ویت) .

لیردا من تبینییه که دهم سه باره ت به مه سه له یه که که و هندی که له بانگدهره کان ئه نجامی دهن که ئه ویش بریتیه له وه ی که ئه وان پیش فاجر به (ع) پینج ده قیقه یان

(٤) چوار دهقیقه بانگ ددهن بهو بۆچوونهی که ئەمه له بابەتی خۆپاراستن و ئیحتیاطدایه بۆ پوژوو .

ئا ئەم خۆپاراستن و ئیحتیاطه ئیمه وه صفی دهکهین به زیاده پرهووی نهک به خۆپاراستن و ئیحتیاطیکی شهعی! وه پیغه مبه ریش ﷺ فه رموویه تی: ((هَلْكَ الْمُتَطَّعُونَ)) [واته: ئەوانه ی که زیاده پرهووی دهکهن تیاچوون و فه وتاوون] .. ئەوه خۆپاراستن و ئیحتیاطیکی ناراسته چونکه ئەوانه ئەگەر خۆپاراستن و ئیحتیاطیان کردبیت بۆ پوژوو ئەوا خراپیان ئەنجامداوه دهرحق به نوێژ .. له بهر ئەوهی زۆربهی خه لکی ئەگەر گوئیان له بانگدهر بیت هه لده سیّت و (نوێژی فه جر) (واته : نوێژی به یانی) ئەنجام دهدات .

له م کاته دا ئەو که سه ی که هه ستاوه بۆ نوێژ به پشت به ستن به بیستنی بانگی ئەو بانگدهری که پیش نوێژی فه جر بانگی داوه ئەو که سه نوێژه که ی ئەنجام داوه پیش ئەوهی کاته که ی هاتبیت ، وه نوێژ کردنیش پیش هاتنی کاته که ی دروست نیه و ئەمه ش خرابی تێدایه بۆ نوێژگه ران ، ئەنجا هه روه ها خرابیشی تێدایه بۆ پوژووانان چونکه ریگری دهکات له و که سانه ی که ده یانه ویت پوژوو بگرن له وه ی که بخۆن و بخۆنه وه له کاتیکدا که خوا ئەمه ی بۆ هه لال کردوون ، ئەو بانگدهره تاوانی کردووه دهرحق به پوژووانان چونکه ئەوه ی لێ قه دهغه و مه نغ کردوون که وا خوا بۆی هه لال کردوون ، هه روه ها دهرحق به نوێژگه رانیش چونکه پیش چوونه ناو کاتی نوێژه وه نوێژه کانیا ن ئەنجامداوه ، وه ئەمه ش ده بیته هوی به تال بوونه وه ی نوێژه کانیا ن .

بۆیه پیویسته له سه ر بانگدهر که وا له خوا ی گه ره بترسیت و له به دوا داگه رانیدا بۆ راستی له سه ر ئەوه بروات که قورئان و سوننهت به لگهن له سه ری .

پ ٦ / وه پرسپار کراوه له (لیجنه ی هه میشته یی بۆ لیکوالینه وه ی زانستی و فه توادان) (٦) :

يقول الرسول ﷺ : ((إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ مِنْ هَا هُنَا . يعني المغرب . وطلع الليلُ من هَا هُنَا . يعني المشرق . فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)) أو كما قال ﷺ ، واتضح لنا بعد التبيان أَنَّ الشمسَ تَغيبُ حَقِيقَةً وبعدها بخمس (٥) أو بسبع (٧) دقائق يُؤدّن المؤدّن للإفطار على "مِيقَاتِ العَجِيرِي" في الكُوَيْت ، **فهل يجوز الإفطار قبل المؤدّن وبعد التحقق من مغيب الشمس ؟**

واته : پیغه مبه ر ﷺ له فرموده یه کی (صه حیج) دا فرموویه تی : (ئه گه ر خور لیره وه ناوا بوو - یه عنی له به ره ی پورژئاوا وه - وه لیره شه وه شه و دهرکه وت - یه عنی له به ره ی پورژه لات وه - ئه وا پورژئوان پورژئوه که ی ده سکینیت) ، یان وه کو چون پیغه مبه ر ﷺ فرموویه تی، وه بومان دهرکه وت دوا ی پروون بوونه وه که وا خور به راستی ناوا بووه، وه دوا ی ئه وه به (٥) پینج ده قیقکه یان به (٧) هوت ده قیقکه بانگده ر بانگده دات بۆ به ربانگ کردن به پی ی (کاترمیری العجیری) له (کویت) ، **نایا به ربانگ کردن پیش بانگی بانگده ر دروسته ئه مه له دوا ی به راستی گه یشتن (دنیا بوون)**

له خور ناوا بوون ؟

\* (لیجنه ی هه میشته یی ... ش له وه لامدا فرموویه تی : (إذا تحقق الصائمُ غروب الشمس وإقبال الليل فقد حلَّ له الفطر ، قال تعالى : ﴿ تَمَرَأْتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى الْآيِلِ ﴾ [البقرة] ، وقال ﷺ : ((إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا ، وَأَذْبَرَ النَّهَارَ مِنْ هَا هُنَا ، وَعَزَبَتِ الشَّمْسُ ، فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)) ، متفقٌ على صحته ، وبذلك يُعلم أَنَّهُ لا يعتبر ما خالف ذلك من التقاویم كما أَنَّهُ لا يشترط سماع الأذان بعد تحقيق غروب الشمس . وبالله التوفيق ، وصلى الله على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم) .

(٦) فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء ، (الشيخ : عبد الله بن قعود وعبد الله غديان وعبد الرزاق عفيفي وبرئاسة الشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز) ، فتوى الرقم : (٩٢٤٨) ، نقلاً عن "فتاوى رمضان" : (١ / ٢٠٨ . ٢٠٩) .



واته : نه گهر پوژووان به حقه گه یشت (واته : دلنیا بو) له خوړ ناوا بوون و هاتنی شه و  
نه وا دروست و حه لاله بوی بهربانگ بکات ، خوا فه رمویه تی: ﴿ثُمَّ أَمَمُوا الصَّيَامَ إِلَى الْيَلْبِ﴾ واته :  
نه نجا پوژووه که تان به ته واوی بگرن تا شه و (واته : تا کاتی خوړ ناوا بوون که سه ره تایی  
ده ست پی کردنی شه وه).

وه پیغه مبه ر ﷺ فه رمویه تی: (نه گهر شه و لیروه داهات و پوژیش لیروه پشتی  
مه لکرد و خوړ ناوا بوو نه وا پوژووان پوژووه که ی ده شکینیت) .

به موه ده زانریت که وا نیعتبار ناکریت بو نه و کاترمیرانه ی که پیچه وانه ی نه ون ،  
مه روه ما بیستنی بانگیش مهرج نی یه بو بهربانگ کردن دوا ی دنیا بوون له خوړ ناوا بوون .

پ ۷ / وه پرسیار کراوه له (شیخ الإسلام ابن تیمیة رحمه الله) سه باره ت به خوړ  
ناوا بوون<sup>(۷)</sup> :

هل يجوز للصائم أن يفطر بمجرد غروبها ؟

واته : **نایا دروسته بو پوژووان که تنه ا به خوړ ناوا بوون بهربانگ بکاته وه؟**

\* نه ویش له وه لامدا فه رموی : (إذا غاب جميع القرص أفطر الصائم ، و [ ] عبرة بالخمرة الشديدة  
الباقية في الأفق .

وإذا غاب جميع القرص ظهر السواد من المشرق ، كما قال النبي ﷺ : ((إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا ، وَأُذْبَرَ  
النَّهَارُ مِنْ هَا هُنَا ، وَعَرَبَتِ الشَّمْسُ ، فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ)) .

(۷) مجموع فتاوی شیخ الإسلام ابن تیمیة : (۲۵ / ۲۱۶-۲۱۷) ، نقلاً عن "فتاوی رمضان" : (۱ / ۲۰۹) .

واته : نه گهر هه موو بازنه ی خور (جمع قرص الشمس) دیارنه ما و ئاوابوو ئهوا پوژوووان به ربانگ ده کاته وه ، وه هیچ ئیعتباریک نی یه بو ئه و سوورای یه توونده ی که ده مینیتته وه له ئاسودا .

وه نه گهر هه موو بازنه ی خور دیار نه مینیت و ئاوا ببيت ئهوا له پوژه لاتته وه تارماییه ک درده که ویت ، هه روه کو پیغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی : (نه گهر شه و لیږه وه داهات و پوژیش لیږه وه پشنتی هه لکرد و خور ئاوا بوو ئهوا پوژوووان پوژوه که ی ده شکینیت) .

\* وه (الشیخ محمد ناصر الدین الألبانی رحمه الله) فه رموویه تی<sup>(۸)</sup> :

(أَنَّ أذانَ الفجرِ في بعض البلاد العربية يُرفع قبل الفجر الصادق بزمان يتراوح بين العشرين والثلاثين دقيقة ، أي قبل الفجر الكاذب أيضاً !

و کثیراً ما سمعت إقامة صلاة الفجر من بعض المساجد مع طلوع الفجر الصادق ، وهم يؤذنون قبلها بنحو نصف ساعة ، وعلى ذلك فقد صلوا سنة الفجر قبل وقتها ، وقد يستعجلون بأداء الفريضة أيضاً قبل وقتها في شهر رمضان ، كما سمعته من إذاعة دمشق وأنا أتسحر رمضان الماضي ( ١٤٠٦ ) .

وفي ذلك تضيق على الناس بالتعجيل بالإمساک عن الطعام ، وتعرض لصلاة الفجر للبطلان ، وما ذلك إلا بسبب اعتمادهم على التوقيت الفلكي ، وإعراضهم عن الطريق الشرعي : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ﴾ ، ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَعْزَرَ لَكُمُ الْأَحْمَرُ﴾ ، وهذه ذكرى ، والذكرى تنفع المؤمنين) .

واته : (بانگی به یانیان (آذان الفجر) له هه نديک له ولاته عه ره بی یه کاندای به رزده کریتته وه پيش (فه جری راستگۆ) به کاتیک که دیت و ده پروات له نیوان (٢٠) بیست تا وه کو (٣٠) سی

(۸) سلسله الأحاديث الصحيحة : ( ٥ / ٥١ - ٥٢ ) .

ده قیقه دا ، واته پیښ (درؤزنه فه جریش) به هه مان شیوه ! وه زؤر جاریک من گویم له قامت بووه بؤ نوژی فه جر له هه ندیک له مزگه و ته کانه وه له گه ل دهرکه وتنی (فه جری راستگو) دا ، له کاتیځدا که به نیو ساعات (۳۰ / د) پیښ ئه وه بانگیان داوه ، وه به پیی ئه مه سوننه تی فه جریان پیښ هاتنی کاته که ی کردووه ، وه زؤر جاریک په له ش ده کهن له جی به جی کردنی نوژی فه رزه که شدا به هه مان شیوه پیښ هاتنی کاته که ی له مانگی په مه زاندا ، وه کو خؤم بیستومه له (إذاعة دمشق) وه له کاتیځدا که پارشیوم ده کرد له په مه زانی پابردوودا (۴۰۶) ، وه ئه مه ش ته نگ پیه له چینی تی دایه له سه ر خه لک به په له کردن له خؤگرتنه وه له خواردن ، وه نوژی فه جریش ده خاته بهر به تالبوونه وه ، وه ئه مه ش به هیچ هویه که وه نی په ئیلا به هوی پشت به ستنه وه نه بیته له سه ر (کاترمیری فه له کی) و پشت هه لکردن له ریگا شه رعی به که : ﴿بخون و بخونه وه تاوه کو سپیایی پورتان بؤ پوون ده بیته وه له تاریکی شه و له بهر به یاندا﴾ ، ((وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَعْزَرَ لَكُمْ الْأَحْمَرُ)) [واته: بخون و بخونه وه تاوه کو سوورایی بهر به یان دیته ریتان] .

\* هه روه ها (الشیخ محمد ناصر الدین الألبانی رحمه الله) له فهقی فه رمووده ی ((الفجر فجران ...)) دا فه رموویه تی (۹) :

(قلتُ : ومن تراجم البيهقي لهذا الحديث قوله : (باب إعادة صلاة من افتتحها قبل طلوع الفجر الآخر) .

وفيه تنبيه هام إلى وجوب أداء الصلاة بعد طلوع الفجر الصادق ، وهذا ما أخل به المؤذنون في كثير من العواصم . منها عمان . فإنَّ الأذان الموحَّد فيها يُرفع قبل الفجر بنحو نصف ساعة بناءً على التوقيت

(۹) سلسلة الأحاديث الصحيحة : ( ۲ / ۳۰۸ - ۳۰۹ ) .

الفلكي ، وهو خطأ ثابت بالمشاهدة ! وكذلك في كثير من البلاد الأخرى كدمشق والجزائر والمغرب والكويت والمدينة والطائف ، والله المستعان .

واته : ده لیم : له سه رباس و پیناسه کانی (البیهقي) دا بو ئه م فه رموده یه ووته که یه تی :  
 (بابه تی دو باره کردنه وه ی نو یژی ئه و که سه ی که پیش دهرکه وتنی فه جری دووم دهستی  
 پیده کات) ، ئه مه بیر خستنه وه یه کی گرنگی تیدایه بو واجبی تی نه نجامدانی نو یژی به یانیان  
 دوا ی دهرکه وتنی (فه جری راستگو) ، وه ئه مه ش ئه وه یه که پشت گو ی خراوه له لایه ن  
 بانگدهره کانه وه له زوربه ی پایته خته کاندا - وه ک عه مان - چونکه بانگی یه کگرتو (الأذان  
 الموحد) تیدا به رز ده کریتنه وه پیش فه جر به نزیکه ی نیو سه عات (۳۰ / د) به پشت به ستن  
 به (کاتژمیری فه له کی) ، وه ئه مه ش هه له یه کی سه لمینراوه به بینین ! هه روه ها به هه مان  
 شیوه له زوربه ی ولاتانی تر دا وه کو (دمشق والجزائر والمغرب والكويت والمدينة والطائف) ،  
 خواش یارمه تی دهره !

\* هه روه ها (الشيخ محمد بن صالح العثيمين . رحمه الله .) له شه رحی فه رموده ی : ((أی الأعمال أفضل؟ قال : الصلاة على وقتها)) [واته : تیا چ کرده وه یه ک باشتره ؟ پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی : نه نجامدانی نو یژ له کاتی خویدا] فه رمویه تی<sup>(۱۰)</sup> :

(بالنسبة لصلاة الفجر المعروف أن التوقيت الذي يعرفه الناس الآن ليس بصحيح .

فالتوقيت مُقدَّم على الوقت بخمس (٥) دقائق على أقل تقدير ، وبعض الإخوان خرجوا إلى البئر ، فوجدوا أن الفرق بين التوقيت الذي بأيدي الناس وبين طلوع الفجر نحو ثلث ساعة [ ٢٠ دقيقة ] ، فالمسألة خطيرة جداً .

(۱۰) شرح رياض الصالحين لابن العثيمين : ( ٣ / ١٦٧ ) .

ولهذا لا ينبغي للإنسان في صلاة الفجر أن يُبادر في إقامة الصلاة، وليتأخر ثلث ساعة [٢٠ دقيقة] أو (٢٥) دقيقة، حتى يتيقن أن الفجر قد حضر وقته).

واته : سه بارهت به نوپژي فه جري ناسراوه وه: نه و کاته ی که وا نیستا خه لک ده یزانیټ  
پاست و دروست نی یه ! کاته دانراوه که پیش خراوه به سهر کاتی نوپژدا به (٥) ده دقیقه به  
لایه نی که مه وه ، وه هندیک له برایان ده رچون بؤ دهره وه ی شار و بینویانه که وا جیاوازی  
هیه له نیوان نه و کاته ی که له بهر دهستی خه لکه وه یه له گه ل (دهرکه وتنی فه جر) دا به  
نزیکه ی (٢٠ / د) سی یه کی سه عاتیک ، جا نه م سه له یه زور ترسناکه .

بویه لایه ق نی یه بؤ مروّف په له بکات له نوپژي فه جر دا له دابه ستنی نوپژه که دا ، وه با  
(٢٠ / د) سی یه کی سه عاتیک دوا ی بخت ، یان (٢٥) ده دقیقه ، تاوه کو دلنیا ده بیټ که وا  
کاتی فه جر ناماده بووه).

\* وه (الشیخ محمد ناصر الدین الألبانی رحمه الله) له سوودی نه م فه رموده یه دا ((کان النبی  
 ﷺ) إذا كان صائماً أمر رجلاً فأوفى على نَشْرِ ، فإذا قال : قد غابتِ الشمسُ أفطر)) \* [واته :  
 پیغه مبه ر (ﷺ) نه گهر به پوژوو بووایه ، فه رمانی به پیاویک له صه حابه ده کرد بچیته سهر  
 شتیکی بهرز ، جا نه گهر بیوتایه : خور ئاوا بووه و بازنه ی خور دیار نه ما ، پیغه مبه ر (ﷺ)  
 به ربانگی ده کرد] فه رموویه تی (١) :

\* صحیح ابن خزیمة رقم: (٢٠٦١)، والسلسلة الصحيحة رقم: (٢٠٨١) .  
 (١١) سلسلة الأحاديث الصحيحة : (٥ / ١١٨) .

(وفي الحديث اهتمامه ﷺ) بالتعجيل بالإفطار بعد أن يتأكد ﷺ) من غروب الشمس ، فيأمر مَنْ يعلو مكاناً مرتفعاً ، فيخبره بغروب الشمس ليفطر ﷺ) ، وما ذلك منه إلا تحقيقاً منه لقوله ﷺ) : " يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ " وهو مُحَرَّجٌ فِي ((الإرواء)) رقم : ( ٩١٧ ) .

وإن من المؤسف حقاً أننا نرى الناس اليوم قد خالفوا هذه السنة ،

فإن الكثيرين منهم يرون غروب الشمس بأعينهم ومع ذلك لا يفطرون حتى يسمعون أذان البلد ،  
جاهلین :

أولاً : أنه ﷻ يُؤدَّنُ فِيهِ عَلَى رُؤْيَةِ الْغُرُوبِ ، وَإِنَّمَا عَلَى التَّوَقُّيتِ الْفَلَكَيِّ .

وثانياً : أن البلد الواحد قد يَختلف فيه الغروب من موضع إلى لآخر بسبب الجبال والوديان، فأينا ناساً ﷻ يُفطرون وقد رأوا الغروب ! وآخرين يفطرون والشمسُ باديةٌ لم تُعْرَبْ ، لأَنَّهُمْ سَمِعُوا الْأَذَانَ ! والله المستعان .

واته : له م فهرموده يه وه ئه وه مان بؤ دهرده كه وپت : كه پيغه مبهري خوا ﷺ) چه ند  
گرنگی داوه به په له کردن له بهربانگدا دواي ئه وهی كه دلنیا ده بوو له خور ئاوا بوون ، جا  
فهرمانی ده کرد به كه سيك بچيته سهر شوپننكي بهرز ، بؤ ئه وهی ئاگاداری بکاته وه له خور  
ئاوا بوون بؤ ئه وهی پيغه مبهري ﷺ) بهربانگ بکات ، وه ئه مهش له پيغه مبهري وه ﷺ) ته نها  
له بهر جي به جي کردنی ئه و ووتيه ی بووه كه فهرمويه تی : (( يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا  
الْفِطْرَ )) واته : بهرده وام خه لك له خه يردايه تا ئه و کاته ی كه په له ده که ن له بهربانگ  
کردنياندا .

وه به پراستی جيگه ی داخه كه ده بينن ئه مړو خه لكي سه رپيچی ئه م سوننه ته ده که ن ،  
چونکه زوریک له وه خه لکانه خور ئاوا بوون ده بينن به چاوی خوین که چی له گه ل ئه وه شدا  
بهربانگ ناکه نه وه تا گوئیان له بانگی وولات ده بییت ، ئه مهش ئه وه ده گه یه نيټ که ئه وانه

نه زانن به دوو شت : یه که م : ئو بانگه ی که دهریت به پیی خور ئاوا بوون نی یه ، به لکو به پیی کاترمیری فه له کی یه ، دووهم : یه ک ولات به گشتی خور ئاوا بوون تییدا جیوازه له جیگایه که وه بو جیگایه کی تر به هوی شاخ و دوله کانه وه ، بویه ده بینین خه لکانیک به ربانگ ناکه ن له کاتیکدا که بینویانه خور ئاوا بووه ، وه خه لکانیکی تر هه ن به ربانگ ده که ن له کاتیکدا که خور هیشتا دیاره و ئاوا نه بووه ، له بهر ئه وه ی گوی یان له بانگ نه بووه [ئهمه ش به نیسبت ئه و که سانه وه یه که چاوه پروانی بانگی پایته ختی وولات یان بانگی پاریزگا به سه رتا سه ری ده که ن] ، خواش یارمه تی دهره).

\* وه گه وره زانای شافعی مه زهب (ابن حجر العسقلانی) له گه وره کتیبی (فتح الباری شرح صحیح البخاری) دا فه رموویه تی (۱۲) :

(تَنْبِيهُ : مِنْ الْبِدْعِ الْمُنْكَرَةِ مَا أُحْدِثَ فِي هَذَا الزَّمَانِ مِنْ إِسْمَاعِ الْأَذَانِ الثَّانِي قَبْلَ الْفَجْرِ بِنَحْوِ ثُلُثِ سَاعَةٍ فِي رَمَضَانَ ، وَإِطْفَاءِ الْمَصَابِيحِ الَّتِي جُعِلَتْ عَلَامَةً لِتَحْرِيمِ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ عَلَى مَنْ يُرِيدُ الصِّيَامَ زَعْمًا مِمَّنْ أَخَذَتْهُ أَنَّهُ لِيَلْخِيَابِطٍ فِي الْعِبَادَةِ وَلَا يَلْعَمَ بِذَلِكَ إِلَّا أَحَادُ النَّاسِ ، وَقَدْ جَرَّهْمُ ذَلِكَ إِلَى أَنْ صَارُوا لَا يُؤَدُّونَ إِلَّا بَعْدَ الْعُرُوبِ بِدَرَجَةٍ لِتَمْكِينِ الْوَقْتِ زَعْمُوا ، فَأَخْرَجُوا الْفِطْرَ وَمَجَلُّوا السُّحُورَ وَخَانَفُوا السُّنَّةَ ، فَلِذَلِكَ قَلَّ عَنْهُمْ الْحَيْرُ كَثِيرٌ فِيهِمُ الشُّرُّ ، وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ) .

واته : یه کییک له و بیدعه خراپانه ی که له م سه رده مه دا \* داهینراوه : ئه نجام دانی بانگی دووهمی به یانیانه پیش فه جر به سی یه کی سه عاتیک [واته : (۲۰) بیست ده قبیقه] له په مه زاندا ، هه روه ها کورژاندنه وه ی چراکان \* که کراونه ته به لگه بو قه دهغه کردنی خواردن و

(۱۲) فتح الباری شرح صحیح البخاری : ( ۴ / ۲۵۴ . ۲۵۳ ) .

\* ئه مه له سه رده می (ابن حجر) دا بووه که له سالی (۷۷۳) ی کوچی له دایک بووه و له سالی (۸۵۲) ییش مردووه په حمه تی خوی لیبت .

خواردنه وه له سهر ئه و کهسه ی که ده یه ویت به پوژوو بیت ، به گومانی ئه وانه ی که ئه م بیدعه یه یان داهیناوه که واهه مه (خۆ پاریزی و ئیحتیاط) بوونی تیدا یه له عیباده تدا ، وه که سه نازانیت ئه مه بیدعه یه ئیلا دانه دانه یه که له خه لک نه بیت ، وه ئه م کاره داهینراوانه رایکشاون به ره و لای ئه وه ی : که بانگ نه دن تا دوا ی خۆر ئاوا بوون به ئه ندازه یه که بو دلتیا بوون له هاتنی کاتی به ربانگ به ته وای به گومانی بوگه نی خو یان ، بو یه به مه ش : به ربانگیان دوا خست و په له شیان کرد له پارشیۆ کردندا و پیچه وانه ی سوننه ت بوونه وه .

بو یه ده بینیت چاکه و خیریان تیدا که مه و خراپه یان تیدا زۆره (...)



نایا

کاتی نیوان

دهرکه وتنی فه جر و خوړ هه لهاتن

دیاری کراوه به

سه عات و نیویک ؟

وه لاسی شوبه به به ک !!!

ناماده کردنی

محمد عبد الرحمن لطیف



هەندیک له موسلمانان ئەم پرسیارەیان لە لا دروست کراوه :

نایا کاتی نیوان دهرکهوتنی فه جر و خور هه لهاتن دیاری کراوه به سعات و نیویک وهک

هەردوو زانای پایه‌بەرز شیخ (ابن باز و ابن العثیمین) فەرمووینە ؟

له وهلامی ئەم پرسیارەدا دەلیم :

پێشەکی ئەوهی که جیی مه‌به‌سته له وتهی هەردوو زانای پایه‌بەرز شیخ (ابن باز و ابن

العثیمین) رەحمەتی خویان لیبیت باس دەکەم پاشان درێژە به وهلامه‌که دەدەم به پشتیوانی

خوای گه‌وره ..

شیخ (ابن باز رحمه الله) له‌م باره‌یه‌وه فەرمووینە : **(الغالب** أنَّ بين طلوع الفجر وطلع

الشمس ساعة ونصف **تقريباً** ..) .

واته : **زۆر به‌ی جار کاتی نیوان دهرکهوتنی فه‌جر و خور هه‌لهاتن نزیکه‌ی سعات و**

نیویکه ..

هه‌روه‌ها شیخ (ابن العثیمین رحمه الله) له‌م باره‌یه‌وه فەرمووینە : (فالمشروع أن يمسهك إذا

تبين له الفجر ويفطر إذا غربت الشمس .. فإذا تسحر في آخر الليل ورأى في الأفق بياض الفجر

وجب عليه الإمساك ، وإذا لم يره جاز له الأكل حتى يراه .. ) إلى أن قال : **(الغالب** أنَّ بين طلوع

الفجر وطلع الشمس ساعة ونصف)!!!

واته : شه‌ری ئەوه‌یه که‌وا موسلمان خۆی بگ‌ریته‌وه له پارشیو کردن ئەگەر دهرکهوتنی

فه‌جری بۆ رپوون بوویه‌وه و به‌ربانگیش بکاته‌وه ئەگەر خور ئاوابوو ..

جا نه گهر له کۆتایی شه ودا پارشیوی کرد و له ئاسۆدا سپیایی فه جری بینی ئه و  
پیویسته له سه ری خۆی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه ، وه نه گهر نه بیینی ئه و بۆی  
دروسته خواردن بخوات تا وه کو فه جر ده بینیت ..

**زۆریه ی جار کاتی نیوان دهرکهوتنی فه جر و خور هه لهاتن سه عات و نیویکه ..**

وه لاما مه که له م خالانه ی خواره ودا روون ده که مه وه :

**یه که م :** هیچ به لگه یه کی شه ری نه له ئایه ته کانی قورئانی پیروژ و نه له فه رموده  
سه حیحه کانی پیغه مبه ر (ﷺ) و نه له وته و کرداری سه له فی صالحیشدا نه هاتوو ه که واکاتی  
نیوان دهرکهوتنی فه جر و خور هه لهاتن دیاری و ده ست نیشان بکات نه به سه عات و نیویک و  
نه به که م تر و نه به زیاتریش .

وه ئاشکرا شه که واکومی شه ری به به لگه ده سه لمینریت .

خوای گه وه له قورئاندا به ئاشکرا باسی دهرکهوتنی فه جری کردوو ه و فه رموویه تی : ﴿وَكُلُوا  
وَأَشْرَبُوا حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۚ﴾ [سورة البقرة] .

واته : بخۆن و بخۆنه وه تا سپیایی پوژتان بۆ روون ده بیته وه له تاریکی شه و له  
به ره به یاندا ...

وه پیغه مبه ری خواش (ﷺ) باسی دهرکهوتنی سه ره تای سواری شه فه قی کردوو ه و  
فه رموویه تی : ((...كُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَعْرُضَ لَكُمُ الْأَحْمَرُ)) [صحيح سنن الترمذي رقم : (٧٠٥)].

واته : بخۆن و بخۆنه وه تا وه کو سواری به ره به یان دیته پیش چاوتان .

ئهمه یه کۆتایی کاتی پارشیو کردن .. و دهبینین باس له دیاری کردنی کاتی نیوان دهرکهوتنی فهجر و خور هه لهاتن نه کراوه به هیچ شیوه یه ک .

**دووهم :** له وته که ی شیخ (ابن العثیمین) دا په حمه تی خوی لیبیت به ئاشکرا باس له کاته شه رعی به که کراوه و فهرموویه تی :

(فالمشروع أن یمسک إذا تبین له الفجر .. فإذا تسحر فی آخر اللیل ورأی فی الأفق بیاض الفجر وجب علیه الإمساك ، وإذا لم یرَهُ جازَ له الأکل حتی یراهُ ..) .

واته : شه رعی ئه وه یه که وا خۆی بگریته وه له پارشیو کردن ئه گهر دهرکهوتنی فهجری بۆ پوون بوویه وه .. جا ئه گهر له کۆتایی شه ودا پارشیوی کرد و له ئاسۆدا سپیایی فهجری بینی ئه وا پێویسته له سه ری خۆی بگریته وه له خواردن و خواردنه وه ، وه ئه گهر نه بیینی ئه وا بۆی دروسته خواردن بخوات تا وه کو فهجر ده بینیت ..  
ئهمه به لگه ی له سه ره اتووه ..

که چی (ئه وانه ی که نایانه ویت موسلمانان له م مه سه له یه دا پا به ند بن به به لگه ی شه رعی به وه) جه ختی له سه ر ناکه نه وه !

به لام ده رۆن ده ست ده گرن به وشه یه که وه (**سهعات و نیویک**) که وا هیچ به لگه یه کی له سه ر نه هاتووه !!!

**سێیه م :** هه ردوو زانای پایه بهرز شیخ (ابن باز و ابن العثیمین) له وته که یاندا فهرموویانه :  
(**الغالب** أن بین طلوع الفجر وطلوع الشمس ساعة ونصف ...).

واته : (زۆریه‌ی جار ...) کهواته ئەم باسه یه‌کلایی و هه‌میشه و سه‌د له سه‌د نی‌یه ، به‌لکو له وه‌رزیکه‌وه بۆ وه‌رزیکێ تر و له شوینیکه‌وه بۆ شوینیکێ تر ده‌گۆریت ..

ئهمه‌ش پشتی پینابه‌سریت بۆ دیاری کردنی کاتی په‌رسته‌شه‌کان چونکه ئه‌گه‌ر وابییت ئه‌وا موسلمانان دو‌جاری بار‌قورسی (حه‌ره‌ج) ده‌بنه‌وه ..

(حه‌ره‌ج)یش له دینی ئیسلامدا په‌تکراوه‌یه : ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكَ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ [سورة الحج].

**چواره‌م** : یه‌کێک له بنه‌وا زانستی‌یه‌کان که‌وا زانایان یه‌کلاییان کردووه‌ته‌وه و کۆکن له سه‌ری ئه‌وه‌یه که فه‌رموویانه : (قَوْلُ الْعَالَمِ يُحْتَجُّ لَهُ وَلَا يُحْتَجُّ بِهِ) .

واته : وته‌ی زانا به‌لگه‌ی بۆ ده‌هینریته‌وه و نا‌کریته به‌لگه .

به‌لام ئیمه لی‌رده‌دا ده‌بینین ئه‌و جو‌ره که‌سانه وته‌که‌یان کردووه‌ته به‌لگه نه‌ک ئایه‌ت و فه‌رمووده !

ئه‌وه‌نده هه‌یه وته‌ی زانایان پوونکه‌ره‌وه‌ی ئایه‌ت و فه‌رمووده‌ن و خۆی له خوودی خۆیدا به‌لگه نی‌یه ..

جا ئه‌گه‌ر وته‌ی هه‌ر زانایه‌ک به به‌لگه‌ی شه‌رعی سه‌حیح په‌شته‌راست کرایه‌وه ئه‌وا ده‌یخه‌ینه سه‌ر چاو و سه‌ر سه‌رمان ، به‌لام ئه‌گه‌ر وانه‌بوو ئه‌وا ئه‌و وته‌یه وه‌رنا‌گرین و له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ئه‌و زانایه هه‌ر جی‌ی پێ‌زه و ته‌کانی تری که‌په‌شته‌راست کراونه‌ته‌وه به به‌لگه‌ی سه‌حیح ئه‌وا جی‌ی متمانه و کارپێ‌کردن .



وہ نیشانہی فەجری درۆزن ئەوہیہ کہ درێژ دەبیتهوہ بەرەو سەرەوہ لە رۆژھەلاتەوہ بۆ پۆژئاوا و تاریکی بە دوادا دیت ، ئەمە کاری پیناکریت ، بەلکو کار بە دەرکەوتنی فەجری راستەقینە دەکریت .

وہ کاتی نیوان دەرکەوتنی فەجری راستەقینە و خۆر هەلھاتن هەندیک جار سعاتیک و پانزە دەقیقەہیہ و هەندیک جاریش سعات و نیویکە بە پیی وەرزەکان ، نەک بەو شیوہیہی کہوا ئیمە لە پیشدا گومانمان بۆی دەبرد کہوا نیوان دەرکەوتنی فەجری راستەقینە و خۆر هەلھاتن سعات و نیویکە بە بەردەوامیی یان نیوان خۆرئاوابوون و دیارنەمانی سورایی شەفەقی ئیواران سعات و نیویکە بە بەردەوامیی ، بەپاستی ئەمە پوون بووہتەوہ کہوا هەلہیہ و ئەمە دەگۆریت بە پیی گۆرانی وەرزەکان هەرەکو چۆن (شیخ الإسلام ابن تیمیة) باسی کردووہ و زانایان جەختیان لە سەر کردووہتەوہ لە سەردەمی ئیستادا .

بەم شیوہیہ ئەم شوبهہیہ هەلۆهشایەوہ و بۆچوونی پاست و پەوا ئەوہیہ کہوا کاتی نیوان دەرکەوتنی فەجر و خۆر هەلھاتن دیاری و دەست نیشان نەکراوہ و بە پیی وەرزەکان گۆرانی بەسەردا دیت .

والحمد لله على توفيقه ..

# الشيخ عبد المحسن العبيكان

## في رد حول دخول الفجر الصادق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده ، أما بعد :

فقد كثر الحديث وطال الجدل - في الآونة الأخيرة - حول دخول وقت الفجر الصادق ، ومدى انطباق ما جاء في التقويم من تحديد وقت آذان الفجر على طلوعه .

وبما أنَّ لي اهتماماً ومعرفةً بهذه المسألة - منذ زمن بعيد - يربو على عشرين سنة .

فقد قمت بإسداء النصيحة لعموم المسلمين عن طريق بعض وسائل الإعلام، بالإمسك عند الأذان وعدم إقامة الصلاة إلا بعد مضي ثلث ساعة من الأذان المبني على التقويم ، لما سأذكره من أسباب ، وذلك عملاً بقوله تعالى : ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ...﴾ [سورة آل عمران : (١٨٧)] .

ويقوله ﷺ : ((الدين النصيحة قلنا لمن؟ قال: لله ولكتابه ولرسوله وللأئمة المسلمين وعامتهم)) أخرجه مسلم في صحيحه من حديث تميم الداري، كتاب الإيمان رقم : (٥٥).

ومما دعاني إلى كتابة هذا المقال هو الهجمة الشرسة من شيخ، ومن خلال خطبة الجمعة، التي نقلت في بعض وسائل الإعلام، والتي شنع فيها على من يقول بخطأ التقويم ، وأخذ يبني على معديه، ويصفهم بأنهم نخبة من العلماء ، مع أنَّ الواقع يخالف ذلك تماماً ، لما أكدته اللجنة التي سوف نشير إليها ، ونذكر خلاصة تقريرها ، ويتضح جلياً أنه لا يعرف كيف تم إعداد هذا التقويم ولا من قام بإعداده.

ومن المؤسف جداً أنَّ هذا الشيخ لم يكتف بإبداء قناعته بصحة التقويم، بل أخذ يكيّل الاتهامات للمخالفين له ، ويحکم على نيّاتهم من خلال خطبة الجمعة، والتي أقيمت في بداية شهر رمضان المبارك ، فكان مما قال : (... ولعلكم أن تسمعوا من بعض جاهل وقليل علم ، وقليل معرفة، ومن يسوء فهمه، ومن لا فهم عنده ولا إيمان قوي في قلبه يقول: إننا نمسك قبل الإمساك بثلاث ساعة أو نصف ساعة، ويريدون منا أن نمسك (يقصد نأكل) إلى أن تطلع الشمس، فتراها طالعة، وأما سفر الفجر فلا



يعتبرون به، هذه مغالطات، هذه جهالات، هذه أمور يتحدث فيها جهلة لا يفهمون، وهم أهل قلة علم وفقه عن الله، وإنما يريدون تحويل المجتمع من ثوابته إلى أن تفسد عبادته... فلا تهموا ولا تصعوا إلى هذه الأقوال الزائفة، والأقوال الباطلة التي يتكلم بها جهلة لا يفهمون، وقليلوا علم لا يتصورون حقيقة ما يتكلمون به، وإنما محبةً للشذوذ والإتيان بآراء شاذة يرون أنها بهذا ترفع منزلتهم، أو تثبت نهم ذوو علم، والله يعلم أنهم ليسوا كذلك) انتهى النص مفرغاً من شريط مسجل لهذه الخطبة .

قلت : إنَّ الإنسان ليعجب من هذا الكلام ، وفي شهر كريم اصطفاه الله من بين الشهور .

وياليت شعري من يعي هذا الشيخ بهذا الكلام ...؟ أيعني الشيخ محمد بن صالح العثيمين، والذي كان يأمر مؤذنه أن لا يؤذن إلا بعد خمس دقائق من مرور الوقت على التقويم - الذي بين أيدينا - ، ويقول - رحمه الله - أن هذا على أقل تقدير ...؟

أم يعني ربحانة الشام ومحدث العصر الإمام محمد ناصر الدين الألباني، والذي سبق كلامه حول تقديم التقويم بين العشرين والثلاثين دقيقة .....

أم يعني الشيخ عبدالرحمن بن عبدالله آل فريان - رحمه الله - .....

أم أم .....

ولم يكنف بتشجيعه على مخالفه فحسب ، بل قال ما هو أدهى وأمر، وهي هذه العبارة : (والله يعلم أنهم ليسوا كذلك))، حيث حكم على علم الله الذي لا يعلمه إلا هو - جل في علاه .

وكان هذا الشيخ - بهذا - يدعي علم المكاشفات والاطلاع على الغيبات ... والله المستعان .

وأما قوله (يريدون منا أن نمسك (وقصده نأكل) حتى تطلع الشمس) فهذا كلام لا يقوله عاقل ، حيث إن الذي دعونا إليه هو الاحتياط في العبادة من جهتين، من جهة الصوم: بأن يمسك الناس عند الأذان ، ومن جهة دخول الوقت: بأن لا يقيموا الصلاة إلا بعد ثلث ساعة - إلى أن يتم تعديل التقويم وتصحيحه - لقوله ﷺ : ((دع ما يريبك إلى ما لا يريبك)).

ويتواصل العجب «في زمن العجائب»- مع شيخ آخر ، وفي شهر كريم - ألا وهو شهر رمضان المبارك-، حيث اعتلى منبره وألقى خطبته التي أكد فيها صحة التقويم، وشنع على المخالفين - كسابقه -، ووصفهم بالجهال ... ، وتارة بالمتعلمين ... ، وختم خطبته بوصفهم بالحتالي ، فقال : ((دعوكم من هؤلاء الحتالي)) اه .

ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم ....، وكان ينبغي منهما أن يستشعرا قبل صعودهما المنبر قول النبي ﷺ الذي أخرجه البخاري ومسلم : ((الصوم جنة، فإذا كان يوم صوم أحدكم فلا يرفث ولا يفسق ولا يجهل، فإن سابه أحد فليقللني امرؤ صائم)).

وكذلك حديث جابر : (( لا يكن يوم صومك ويوم فطرك سواء)).

وغيرها من النصوص التي تحت المرء المسلم - فضلاً عن العالم - ، بأن يحفظ لسانه وبنانه عن جرح صيامه وقيامه بألفاظ ينبغي أن تعف ألسنة العقلاء والكرماء - فضلاً عن العلماء والفضلاء - عن التفوه بها، خاصة أن ما تفوها به كان على منبر عبادة، كما أنه ليس من أسلوب العالم أن يلجأ إلى الشتم والسب والتجهيل لمن خالفه في الرأي - وهي حيلة من لا حجة له -، وإنما العالم الصادق المخلص هو الذي يتقبل النقاش، ويتجرد عن الهوى، وينصف من نفسه، ويتبع الدليل، ويفتح باب الحوار والنقاش ... والله المستعان وعليه التكلان .

ثم إن هؤلاء الذين يقدسون التقوم في صلاة الفجر، نجدهم يجارونوه في مكان آخر ، ولا يعتبرون دقة الحساب في ولادة الهلال ، ولا كونه غاب قبل الشمس أو بعدها .

وإنما يعول هذا الشيخ، ومن ينتهج نهجه على لجنة ليس فيها فلكي، بعثها سماحة الشيخ عبد العزيز بن باز، كان القرار فيها لكبيرهم الذي خرج مرة، وقد وضع في باله القناعة بالتقوم فلم يتحقق .

ولما نوقش الذين كانوا معه، قال أحدهم : إنه لا يعرف الفجر الصادق من الكاذب - على الطبيعة -، وأحدهم رجع عن رأي اللجنة بعد أن وقف مع أهل خبرة لمراقبة الفجر، فاتضح له الخطأ .

وقد وضحت بعد ذلك لسماحة الشيخ عبدالعزيز بن باز الأمر ، وطلبث منه أن يكلف اللجنة المذكورة بالخروج معنا للتحقق من توقيت التقوم ، فوافق - رحمه الله -، ولكن رفض كبير اللجنة، حتى إنني طلبث منه ذلك شخصياً فرفض، مما يدل على عدم الحرص على تصحيح الخطأ .

وتماً يدل على أن هذا التقوم لم يُعد من متخصصين في الشريعة، ولم تشرف عليه مؤسسة دينية، أن الاعتماد على دخول الشهر فيه كان على توقيت غرينتش ، وعلى ولادة الهلال منتصف الليل، وهذا لا يقوله عالم بالشريعة، ثم بعد ذلك عدل هذا النهج بعد صدور توصية من مجلس الشورى، فأصبح يعتمد في دخول الشهر على ولادة الهلال، وكونه يغيب بعد الشمس في مكة المكرمة .

ويدل على ذلك أن سماحة الشيخ عبدالعزيز بن باز - رحمه الله - لما وردت كتابات من بعض مراكز الدعوة، وبعض أئمة المساجد حول وقت الفجر، لم يرفض إعادة النظر في التقوم ، بل أمر بذلك، ومن ذلك الخطاب الذي وجهه سماحته إلى وزير الحج والأوقاف برقم (١/١٨٢) ، وتاريخ (١٤١٢/١٢/٢٠هـ). المبني على خطاب مدير مركز الدعوة والإرشاد في عرعر الذي

لاحظ وجود فرق كبير في التوقيت بين أذان الفجر وطلوع الشمس في تقويم أم القرى بمنطقة عَرَعَر ، طالباً سماحته إحالة ملاحظة فضيلة مدير مركز الدعوة إلى لجنة التقويم والإفادة بالنتيجة .

وقبل أن نبدأ بذكر الأدلة على صحة ما ذهبنا إليه من خطأ التقويم نذكر أولاً أهمية وقت الصلاة، فإن من أهم شروط صحة الصلاة دخول وقتها :

قال ابن عبد البر : (( تجزئ قبل وقتها، وهذا خلاف فيه بين العلماء )) الإجماع لإبن عبد البر ص : ( ٤٥ ) .

ونص الفقهاء على أن من شك في دخول وقت الصلاة، فليس له أن يصلي حتى يتيقن دخوله ، أو يغلب على ظنه ذلك، كما ذكره ابن قدامة في المغني ( ٢ / ٣٠ ) .

**ونلذكر بعد ذلك معنى الفجر عند أهل اللغة وأهل الشرع :**

### **الفجر لغة :**

قال بن منظور في (لسان العرب) الفجر: (ضوء الصباح وهو حمرة الشمس في سواد الليل، وهما فجران: أحدهما المستطيل وهو الكاذب الذي يسمى ذنب السرحان، والآخر المستطير وهو الصادق المنتشر في الأفق الذي يحرم الأكل والشرب على الصائم، وإلّا يكون الصبح [إلّا الصادق]. لسان العرب : (٤٥/٥) ط بيروت

وجاء في مختار الصحاح : (الفجر: في آخر الليل كالشفق في أوله، وقد أفجرنا كأصبحنا من الصبح). (ص ٣٢٤) دار البشائر .

وفي القاموس المحيط : (الفجر: ضوء الصباح، وهو حمرة الشمس، وقد انفجر الصبح وتفجر وانفجر عنه الليل، وأفجروا: دخلوا فيه). (ص ٥٨٤) مؤسسة الرسالة .

### **الغلس :**

هو ظلام آخر الليل، قال ابومنصور: الغلس: اول الصبح حتى ينتشر في الأفاق. لسان العرب [بن منظور ج ٦ ص ١٥٦ ط بيروت .

وبهذا نعرف من لغة العرب أن الفجر يطلق على أول بياض النهار، وأن الفجر فجران : فجر كاذب، وفجر صادق، وأن الذي ترتب عليه الأحكام الشرعية من الإمساك عن الطعام للصائم وابتداء وقت الصلاة هو الفجر الصادق .

## الفجر في الكتاب والسنة :

قال الله عز وجل : ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ...﴾ [سورة البقرة (١٨٧)].

عن سالم بن عبدالله عن أبيه، أن رسول الله ﷺ قال : ((إِنَّ بِلَالاً يُنَادِي بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَنَادِيَ بِنَادِي بَنِ أُمِّ مَكْتُومٍ)) ، ثم قال : وكان رجلاً أعمى لا يُنادي حتى يُقال له : أصبحت أصبحت . أخرجه البخاري، كتاب الأذان، باب أذان الأعمى اذا كان له من يخبره .

وروى الحاكم والبيهقي من حديث ابن عباس أن النبي ﷺ قال : ((الفجر فجران: فجر يحرم فيه الطعام، وتحل فيه الصلاة، وفجر تحرم فيه الصلاة - أي صلاة الفجر - وتحل فيه الطعام)) صححه الألباني في صحيح الجامع : (٤٢٧٩) .

وروى الحاكم والبيهقي - وصححه الألباني - من حديث جابر قول النبي ﷺ : ((الفجر فجران: فأما الفجر الذي يكون كذب السرحان فلا يحل الصلاة ولا يحرم الطعام، وأما الفجر الذي يذهب مستطيلاً في الأفق فإنه يحل الصلاة ويحرم الطعام)) صحيح الجامع : (٤٢٧٨) .

وفي رواية: ((الفجر فجران، جر يقال له: ذنب السرحان، وهو الكاذب يذهب طولاً، ولا يذهب عرضاً، والفجر الآخر يذهب عرضاً، ولا يذهب طولاً)) صححه الألباني في السلسلة الصحيحة برقم : (٢٠٠٢) .

وحديث سمرة بن جندب قال : قال رسول الله ﷺ : ((لا يمنعكم من سحوركم أذان بلال، ولا الفجر المستطيل، ولكن الفجر المستطير في الأفق)) رواه أبو داود والترمذي وحسنه، وصححه الألباني .

## الفجر عند العلماء :

قال ابن عباس - رضي الله عنهما - (هما فجران، فأما الذي يسطع في السماء فليس يحل ولا يحرم شيئاً، ولكن الفجر الذي يستبين على رؤوس الجبال هو الذي يحرم الشراب) أخرجه ابن جرير الطبري في جامع البيان : (١٧٣/٢) .

قال الموفق ابن قدامة: (وجملته أن وقت الصبح يدخل بطلوع الفجر الثاني إجماعاً، وقد دلت عليه أخبار الواقيت، وهو البياض المستطير المنتشر في الأفق، ويسمى الفجر الصادق، لأنه صدقك عن الصبح وبينه لك، والصبح ما جمع بياضاً وحمرة، ومنه سمى الرجل الذي في لونه بياض وحمرة أصبح، وأما الفجر الأول، فهو البياض المستدق سعداً من غير اعتراض، فلا يتعلق به حكم، ويسمى الفجر الكاذب. المعنى (٣٠/٢) .

قال ابن حزم : (والفجر الأول هو المستطيل المستدق صاعدا في الفلك كذنب السرحان، وتحدث بعده ظلمة في الأفق، لا يحرم الأكل ولا الشرب على الصائم، ولا يدخل به وقت صلاة الصبح، وهذا لا خلاف فيه من أحد من الأمة كلها، والآخر هو البياض الذي يأخذ في عرض السماء في أفق المشرق في موضع طلوع الشمس في كل زمان، ينتقل بانتقالها، وهو مقدمة ضوئها، ويزداد بياضه، ربما كان فيه توريد بحمرة بديعة، ويتبينه يدخل وقت الصوم ووقت الأذان لصلاة الصبح ووقت صلاتها. فأما دخول وقت الصلاة بتبينه فلا خلاف فيه من أحد من الأمة) المحلى : (١٩٢/٣) .

قال ابن جرير الطبري : (صفة ذلك البياض أن يكون منتشرًا مستفيضًا في السماء يمالًا بياضه وضوؤه الطريق) اهـ .

قال صديق حسن خان : (وأول وقت الفجر إذا انشق الفجر: أي ظهور الضوء المنتشر، وبينه ﷺ أشفى بيان، فقال لهم :)) إنه يطلع معترضا في الأفق)) و((أنه ليس الذي يلوح بياضه كذنب السرحان)) وهذا شيء تدركه الأبصار، وقال تعالى: ﴿حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ﴾ فجاء بلفظ التفعّل لإفادة أنه لا يكفي إلاّ التبين الواضح، أي تبين لكم شيئا فشيئا حتى يتضح لأنه لا يتم تبينه وظهوره . إلاّ بعد كمال ظهوره، فإنه يطلع أولا كتنابشير الضوء ثم ذنب السرحان وهو الفجر الكاذب ثم يتضح نور الصباح الذي أبداه بقدرته فالحق الإصباح، ولذلك قال الشاعر: وأزرق الصبح يبدو قبل أبيضه وأول الغيث قطر ثم ينسكب). اهـ الروضة الندية (٧/١) .

قال الشيخ محمد بن صالح العثيمين ((فيذا كنت في بر وليس حولك أنوار تمتع الرؤية ولاقت، فإذا رأيت البياض ممتدا من الشمال إلى الجنوب فقد طلع الفجر ودخل وقت الصلاة، أما قبل أن يتبين فلا تصل الفجر)) الشرح الممتع .

### آراء العلماء في توقيت التقاويم والأذان الثاني قبل صلاة الفجر :

قال شيخ الإسلام ابن تيمية - رحمه الله - في جواب له على سؤال من أكل بعد أذان الصبح في رمضان (الحمد لله . أما إذا كان المؤذن يؤذن قبل طلوع الفجر، كما كان بلال يؤذن قبل طلوع الفجر على عهد النبي ﷺ ، وكما يؤذن المؤذنون في دمشق وغيرها قبل طلوع الفجر، فلا بأس بالأكل والشرب بعد ذلك بزمن يسير) الفتاوى : (٢٥ / ٢١٦) .

قال ابن حجر (من البدع المنكرة ما أحدث هذا الزمان من إيقاع الأذان الثاني قبل الفجر بنحو ثلاث ساعة في رمضان، وإطفاء المصابيح التي جعلت علامة لتحريم الأكل والشرب على من يريد الصيام زعما ممن أحدثه أنه للاحتياط في العبادة ولا يعلم بذلك الا آحاد الناس) فتح الباري (١٩٩/٤) .

وقد ذكر القرافي - رحمه الله - ان هذا الخطأ كان موجودا في زمانه، قال ((جرت عادة المؤذنين وأرباب المواقيت بتسيير درج الفلك اذا شاهدوا المتوسط من درج الفلك أو غيره من درج الفلك، الذي يقتضي ان درجة الشمس قربت من الأفق قريبا يقتضي ان

الفجر طلع، أمروا الناس بالصلاة والصوم مع ان الأفق يكون صاحيا لا يخفى فيه طلوع الفجر لو طلع، ومع ذلك لا يجد الإنسان للفجر أثرا البتة، وهذا لا يجوز، فإن الله تعالى انما نصب سبب وجوب الصلاة ظهور الفجر فوق الأفق، ولم يظهر، فلا تجوز الصلاة حينئذ، فانه ايقاع للصلاة قبل وقتها وبدون سببها)) اهـ الفروق (٢/ ٣، ٣٠١) .

ونظير ذلك ما يحصل الآن في الوقت الحاضر، فان معظم التقاويم تدخل وقت صلاة الفجر قبل الوقت الشرعي، ومنها تقويم ام القرى .

قال الشيخ محمد رشيد رضا (ومن مبالغة الخلف في تحديد الظواهر مع التفريط في إِبْلاَحِ الباطن من البر والتقوى، أنهم حددوا أول الفجر وضبطوه بالدقائق وزادوا عليه في الصيام إمساك عشرين دقيقة قبله للإحتياط، والواقع ان تبين بياض النهار لا يظهر للناس إلا بعده بعشرين دقيقة تقريبا) تفسير المنار (٢/ ١٨٤)

قال تقي الدين الهلالي (اكتشفت بما لا مزيد عليه من البحث والتحقيق، والمشاهد المتكررة من إصحاح البصر وأنا معه - لأنني كنت في ذلك الوقت أبصر الفجر بدون التباس . أن التوقيت لأذان الصبح لا يتفق مع التوقيت الشرعي، وذلك أن المؤذن يؤذن قبل تبين الفجر تبينا شرعيا) رسالة بعنوان (بيان الفجر الصادق وامتيازه عن الفجر الكاذب) ص ٢ .

وقال الشيخ محمد بن العثيمين -رحمه الله - : (بالنسبة لصلاة الفجر المعروف أنَّ التوقيت الذي يعرفه الناس الآن ليس بصحيح ، فالتوقيت مُقدَّمٌ على الوقت بخمس (٥) دقائق على أقل تقدير، وبعض الإخوان خرجوا إلى البرِّ ، فوجدوا أنَّ الفرق بين التوقيت الذي بأيدي الناس وبين طلوع الفجر نحو ثلث ساعة [٢٠ دقيقة]، فالمسألة خَلِّيرةٌ جداً ، ولهذا لا ينبغي للإنسان في صلاة الفجر أن يُبادر في إقامة الصلاة، وليتأخر ثلث ساعة [٢٠ دقيقة] أو (٢٥) دقيقة، حتى يتيقن أنَّ الفجر قد حضر وقتَه) شرح رياض الصالحين : (٣/ ٢١٦).

وقال - رحمه الله - (وهذه العلامات أبحاث في وقتنا علامات خفية، وأبجح الناس يعتمدون على التقويمات والساعات، ولكن هذه التقويمات تختلف...، وإذا اختلفت تقويمان ، وكل منهما إبادر عن أهل وعالم بالوقت فإننا نقدم المتأخر في كل الأوقات، لأن الأهل عدم دخول الوقت، مع ان كلا من التقويمين إبادر عن اهل، وقد نص الفقهاء - رحمهم الله - على مثل هذا، فلو قال شخص لرجلين: ارقبا لي الفجر، فقال أحدهما: طلع الفجر، وقال الثاني: لم يطلع فأنأخذ بقول الثاني، فله أن يأكل ويشرب حتى يتفقا بأن يقول الثاني: طلع الفجر، وأنا شخصيا آخذ بالمتأخر من التقويمين) الشرح الممتع : (٢/ ٤٨) .

قلت: لأن الأهل بقاء الليل، فلا يزول هذا الأهل بالشك، وله ما يعضده من أثر ابن عباس الذي رواه عبدالرزاق بإسناد

إصحاح قال (ﷺ) : ((أحل الله لك الأكل والشرب ما شككت)). "مصنف عبد الرزاق"

وروى ابن ابي شيبة من طريق ابي الضحى قال ((سأل رجل ابن عباس عن السحور، فقال له رجل من جلسائه: كل حتى لا تشك، فقال ابن عباس: ان هذا لا يقول شيئا، كل ما شككت حتى لا تشك)) مصنف ابن ابي شيبة (٤٤٢/٢، ٤٤١) .

وسئل - ابن عثيمين ايضا - في لقاء الباب المفتوح السؤال التالي: (السؤال يتعلق بتصحيح وقت أذان الفجر، وكما جاء في الحديث ان بلالا يؤذن بليل فكلوا واشربوا حتى تسمعوا أذان ابن ام مكتوم، فانه لا يؤذن حتى يقال له اصبحت، اصبحت، وهذا الحديث فيما نرى انه مخالف لما عليه الناس في هذا الزمان، وكما تعلمون بأي أحيانا من الأوقاف التأكيد على المؤذنين للترام التقويم، وسبق ان تكلم بعض الاخوان من طلبة العلم في هذا فما رأيكم؟

فأجاب: رأينا أنه لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق، وأن الإنسان إذا تيقن أن الفجر لم يطلع حرم عليه أن يؤذن، لأن الوقت خطير، إذ لو أن الإنسان أذن قبل الوقت بدقيقة واحدة وكبر أحد من الناس على أذانه تكبيرة الإحرام قبل الوقت فإنه لا شك أنه يكون غرّ الناس وأوجب أن يصلوا قبل الوقت .

وقال: الواجب النظر في هذه المسألة لأنها مشكلة جدا، والذي يظهر لي أن أذان الفجر في كل اوقات السنة فيه تقديم، فيه تقديم خمس دقائق في كل اوقات السنة) لقاء الباب المفتوح (٤١/٧) .

قال الشيخ الألباني - رحمه الله -: (وقد رأيت ذلك بنفسي مراراً من داري في جبل هملان - جنوب شرق عمان -، ومكثني ذلك من التأكد من صحة ما ذكره بعض الغيورين على تصحيح عبادة المسلمين أن أذان الفجر في بعض البلاد العربية يُرفع قبل الفجر الصادق بزمن يتراوح بين العشرين والثلاثين دقيقة، أي قبل الفجر الكاذب أيضاً)، وكثيراً ما سمعت إقامة صلاة الفجر من بعض المساجد مع طلوع الفجر الصادق، وهم يؤذنون قبلها بنحو نصف ساعة، وعلى ذلك فقد صلوا سنة الفجر قبل وقتها، وقد يستعجلون بأداء الفريضة قبل وقتها في شهر رمضان...، وفي ذلك تضيق على الناس بالتعجيل بالإمساك عن الطعام، وتعريض لإفالة الفجر للبطان، وما ذلك إلا بسبب اعتمادهم على التوقيت الفلكي وإعراضهم عن التوقيت الشرعي كما جاء في قوله - سبحانه وتعالى - (وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر)، وحديث (فكلوا واشربوا حتى يعترض لكم الأحمر) وهذه ذكرى والذكرى تنفع المؤمنين) انتهى من السلسلة الصحيحة (٥٢/٥) رقم: (٢٠٣١) .

وقال الشيخ مـطفى العدوي - في رسالته يواقيت الفلاة في مواقيت الإفلاة (١٢٧) - ما نـهـه (في بعض البلاد العربية، بل في كثير منها يؤذن للفجر قبل تبين الفجر الثاني وهو الفجر الكاذب...، وقد راقبت ذلك في قريتي بمـر فإذا بهذا الخيط الأبيض (الفجر الكاذب) يظهر بعد الأذان المثبت بالتقاويم بمدة تدور حول الثلث ساعة

وقال الشيخ عبدالرحمن بن عبدالله آل فريان في خطاب أرسله للدكتور مـالح العدل يطلب منه إعادة النظر في التقويم، ومما قاله في ذلك الخطاب (... وكان شيخنا محمد بن ابراهيم - رحمه الله - لا يقيم الصلاة في مسجده الا بعد وضوح الصبح، وبعض الأئمة

لا يقيمون صلاتهم الا بعد وقت التقويم الحاضر بأربعين دقيقة أو نحوها، ويخرجون من المسجد بغلس، اما البعض الآخر فانهم يقيمون بعد الأذان بعشرين دقيقة، وبعضهم يقيمون الصلاة بعد الأذان على مقتضى التقويم بخمس عشرة دقيقة... ثم هؤلاء المبكرون يخرجون من صلاتهم قبل ان يتضح الصباح فهذا خطر عظيم خشى ان لا تصح صلاتهم ويكون عليهم الإثم وعلى الجميع اذا سكتوا واذا ما صحت صلاتهم يكون ذلك منكرا عظيما في الشرع، فالذي أشير عليكم وأنصحكم به إعادة النظر والاحتياط لعبادة المسلمين، لأن التقديم ولو عشر دقائق فيه خطر، والتأخير للتأكيد ليس فيه خطر، بل واجب لقوله ﷺ ((دع ما يريك إلى ما لا يريك)) وقوله ﷺ ((من اتقى الشبهات استبرأ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام)) ولست اكرر ذلك عليكم للجدل أو للتعصب أو للاعتراض بدون دليل حاشا وكلا، وانما ذلك من باب النصيحة والخوف على الجميع.....) اه تاريخ (٥ / ٩ / ١٤١٤).

وكتب وزير الحج والأوقاف - آنذاك - عبدالوهاب أحمد عبدالواسع إلى وزير المالية بتاريخ ٢٧/١٠/١٤٠٨ هـ، ويرقم ٩٢/٧٤٠٨، ما نصه (معالي وزير المالية والاقتصاد الوطني السلام عليكم ورحمة الله وبركاته/ وبعد: نبعث لمعالكم طيه صورة من جدول أوقات الصلاة لشهر جمادى الثانية لعام ١٤٠٨، والمعد من قبل شيخ مؤذي المسجد النبوي الشريف/عبدالرحمن عبدالإله إبراهيم خاشقجي الذي يتم توزيعه شهريا على مؤذي مساجد منطقة المدينة المنورة. والذي أفاد مدير اوقاف ومساجد المدينة بأن العمل جار به من قبل مؤذي مساجد المدينة بأمر من سماحة الشيخ عبدالعزيز بن صالح - رئيس المحاكم الشرعية - وقد لوحظ أنه يوجد بينه وبين تقويم أم القرى فارق زمني كبير. وحيث ان تقويم ام القرى يصدر عن وزارة المالية لذا.. نود معرفة رأي الجهة المختصة في وزارة المالية في موضوع هذا الاختلاف، نظرا لأن الفارق بين التقويمين كبير، الأمر الذي يجعل من الصعوبة اختيار أى التقويمين للسير بموجبه .

وهناك أبحاث ميدانية أخرى في هذا المجال لم تنشر، منها بحث للدكتور سليمان بن ابراهيم الثنيان، وكان بعنوان (أوقات الصلوات المفروضة)، وقد ذكر أنه قام برصد الفجر لعام كامل، وأن وقت الفجر حسب تقويم أم القرى متقدم عن التوقيت الشرعي للفجر ما بين ١٥ دقيقة إلى ٢٤ دقيقة حسب فصول السنة. اه

ومنها بحث ميداني للباحث عبدالله بن ابراهيم التركي، والذي كان يثبت الشهود في أكثر طلعاته على ما رواه، وعلى التفاوت الكبير بين الواقع وبين تقويم أم القرى في صلاة الفجر .

وقد قمت مع بعض المشايخ وأحد الفلكون من مدينة الملك عبدالعزيز منذ عشرين سنة بالتثبت من صحة وقت أذان الفجر حسب التقويم عدة مرات خارج مدينة الرياض .



وثبت عندنا أن وقت الفجر الصادق لا يطلع إلا بعد ثلاث ساعة - تقريبا - من الأذان حسب التقويم، فجرت الكتابة إلى معالي وزير الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد - آنذاك - الشيخ د عبدالله بن عبد المحسن التركي، وقام مشكورا بالاهتمام بهذا الموضوع .

وهناك أقوال لعدد من العلماء يضيق المقال بذكرهم، ولعل ما ذكرنا فيه الكفاية .

## وقت صلاة الصبح والحكم على من صلاها قبل طلوع الفجر

قال أبو عمر: (أجمع العلماء على أن وقت صلاة الصبح طلوع الفجر الثاني إذا تبين طلوعه، وهو البياض المنتشر من أفق المشرق، والذي لا ظلمة بعده) الإجماع لابن عبدالبر ص ٤٦، ط دار القاسم .

قال ابن حزم: سئل الحسن البصري عن الرجل يؤذن قبل الفجر يوقظ الناس؟ فغضب وقال: **علاج فراغ**، لو أدركهم عمر بن الخطاب لأوجع جنوبهم، من أذن قبل الفجر فإثمًا إلى أهل ذلك المسجد بإقامة لا أذان فيه .

وفي رواية: أنه سمع مؤذنا أذن ليليل فقال: **علاج تباري الديوك** : وهل كان الأذان على عهد رسول الله ﷺ إلا َ بعد ما يطلع الفجر .

وعن إبراهيم النخعي أنه كان يكره أن يؤذن قبل الفجر .

وعنه أيضا قال: سمع علقمة بن قيس مؤذنا ليليل فقال: لقد خالف هذا سنة من سنن أصحاب رسول الله ﷺ ، لو نام على فراشه لكان خيرا له) المحلى : ( ٣ / ١١٨ ) .

## المفاسد المترتبة على تقديم وقت أذان الفجر

١ . قيام بعض المساجد وخلافة التي على الطرقات بالصلاة قبل دخول الوقت، وكذلك المساجد في رمضان حيث يصلي كثير منهم بعد عشر دقائق من الأذان .

٢ . صلاة المرضى وكبار السن في البيوت ومن يسهر إلى الفجر بعد الأذان مباشرة .

٣ . صلاة النساء في البيوت حيث يصلي أكثرهن بعد الأذان مباشرة .

٤ . مبادرة أكثر المصلين بأداء سنة الفجر فور دخوله المسجد، وبذلك يكون قد إلى سنة الفجر قبل وقتها .

٥ . التبكير في السحور، وهذا مخالف لسنة النبي (ﷺ) .

- ٦ . الناس في المطارات وعلى الطائرات قد يؤدون الصلاة عند دخول اول الوقت حسب التقويم .
- ٧ . طهارة الحائض والنفساء بعد وقت التقويم بوقت قصير ، وعدم تمكينها من الصيام ذلك اليوم .
- وغيرها من المفاسد التي لو وجدت واحدة منها لكانت كافية لتعديل التقويم، فكيف إذا اجتمعت.

وفي الآونة الأخيرة شكلت لجنة في مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية بدراسة هذا الموضوع، وكان الباحث الرئيسي في مشروع دراسة الشفق (الفجر الصادق) هو :

الدكتور زكي بن عبدالرحمن المصطفى ، والمشاركون في البحث هم :

د.أيمن بن سعيد كردي (أستاذ علم الفلك المساعد) .

عبدالعزيز بن سلطان المرمش (باحث فلكي، معهد بحوث الفلك والجيوفيزياء) .

معتز بن نائل كردي (باحث فلكي، معهد بحوث الفلك والجيوفيزياء) .

الشيخ د.سعد بن تركي الخثالان (ممثل رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء) .

الشيخ محمد بن سعد الخرجي (رئيس كتابة عدل الأولى بالرياض، ممثل وزارة العدل) .

الشيخ عبدالرحمن بن غنام الغنام (وكيل الوزارة المساعد لشؤون الدعوة والإرشاد، ممثل وزارة الشؤون الإسلامية) .  
صالح بن عثمان الصالح (متعاون) .

### ملخص لمنهجية البحث :

تمت الدراسة في منطقة مظلمة بعيدا عن أضواء مدينة الرياض على بعد ١٧٠ كم لضمان البعد عن الملوثات الضوئية ولقد تم الرصد لمدة يومين من كل شهر في فترتين مسائيتين بعد غروب الشمس إلى وقت صلاة العشاء وبعد منتصف الليل إلى بعد شروق الشمس وذلك لضمان تغطية كافة فصول السنة وما يحدث فيها من تقلبات جوية تؤثر على الرصد وبالتالي تؤثر على دالة الشفق .

ولقد قام فريق البحث برصد شرعي يعتمد على مشاهدات أعضاء اللجنة ولقد اتبعت عدة أساليب في ذلك لتأكيد دقة النتائج التي يتم الحصول عليها، ولقد كانت بداية الرصد أن يتم الرصد والتدوين بشكل جماعي، وخشية في أن يكون هناك تأثير من بعض الراصدين على الآخر تم استخدام الرصد الفردي المتفرق والمتباعد، ومن ثم تمت المقارنة بين نتائج الرصد والتي أعطت مؤشرا على دقة الرصد وعلى توافق في عملية تحديد الشفق وذلك عن طريق الوصف. ولقد اتبع في الرصد الفردي بأن يعطى كل راصد

شئنا أن نحتوي على ساعة معيارية مختلفة عن التوقيت الفعلي ومعروف فرقتها عن التوقيت الحقيقي - التوقيت في هذه الساعات مختلف وغير مطابق للآخرين - . ومن ثم يقوم كل راصد بتدوين المشاهدات في ملف خاص يسلم للمبرمج بعد انتهاء عملية الرصد. وتم الاستعانة بعدد من الأجهزة المساعدة من آلات التصوير عالية الدقة وأجهزة المساحة الجغرافية GPS.

## بيانات الرصد والنتائج

تمَّ جمع جميع الأرصاد لكل شهر على حده، ومن ثم أخذ المتوسط الشهري للأرصاد، ولقد روعي في ذلك إتفاق أغلبية الراصدين في رؤية الفجر، وذلك لغرض التحقق من بدايته، ومن ثم الأخذ بمتوسط المتوسطات الشهرية، وهي النتيجة التي تحدد وقت بداية الفجر في منطقة الدراسة وهي ١٤،٦ درجة + ٠،٣ درجة، حيث كانت أعلى قيمة ١٥،١ درجة، وأقل قيمة ١٤،٤ درجة .

وتعتبر هذه النتيجة أول نتيجة تتحقق علميا لدراسة الفجر .

ثم ذكروا الخلاصة، فقالوا :

من خلال الرصد الميداني لمدة عام كامل لتحديد بداية الفجر الصادق (الشفق الشرعي) في منطقة الرصد تبين أنه ينضبط باستخدام المعيار الفلكي عندما تكون الشمس تحت الأفق بمقدار ١٤،٦ درجة قوسية وانحراف معياري بمقدار ٠،٣ درجة قوسية .

قلت: يعني قرابة ٢١ دقيقة عن تقويم أم القرى. تزيد قليلا أو تنقص .

وقد أكدت اللجنة أنها لم تجد أساسا مكتوبا لتقويم أم القرى - بعد البحث والاستقصاء -، وقد أمكن اللقاء بمُعد التقويم سابقا الدكتور/ فضل نور، الذي أفاد بأنه أعد التقويم بناء على ما ظهر له وليس لديه أي أساس مكتوب، ومن خلال الحديث معه ومحاورته تبين أنه لا يميز بين الفجر الكاذب والصادق على وجه دقيق، حيث أعد التقويم على أول إضاءة تجاه الشرق في الغالب، أي على درجة ١٨، وبعد عشر سنوات قدمه إلى درجة ١٩ احتياكا.... وقد تم إعداد محضر مفصل لمقابلته(هـ). "مشروع دراسة الشفق" (ص ١٠) .

بل أكد لي فضيلة الشيخ الدكتور سعد الخثلان - الذي هو ممثل رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - بأن الذي أعد التقويم أخبره بأنه أعد التقويم على ١٩ درجة، وبدون النظر إلى التحقق من الفجر الصادق، وأبدى رغبته في إعادة النظر في هذا التقويم ما دام أنه ثبت خطأه .

وقد ظهر للجنة بعد البحث والاستقصاء أنَّ سبب الإشكالية في التقويم هو اشتباه الفجر الكاذب بالفجر الصادق عند من قام بإعداده .

وأؤكد مرة أخرى أن أمر الفجر ليس كالهلال يُتراءى، ولا يراه إلا حديد البصر أو بالمرصاد ... بل إن الفجر مما يشترك في رؤيته الجميع ، فيراه الكبير والصغير والعالم والجاهل ، بل حتى البدوي في باديته وبين غنمه فهو لا يعتمد إلا على الرؤية البصرية .

وإنني أرجو من خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز - حفظه الله - أن يوجه بتشكيل لجنة على مستوى عال من المتخصصين في علم الشريعة والفلك ليراجعوا أوقات الصلوات المعتمدة في تقويم أم القرى، كما أنني أوصي إخواني أئمة المساجد أن لا يقيموا صلاة الفجر إلا بعد مرور عشرين دقيقة من تقويم أم القرى، حتى لا يوقعوا صلاة المسلمين في حيز البطالان).

**وبهذا ينتهي كلام الشيخ عبد المحسن العبيكان ، فهل من مُعتبر؟؟**